EVMC 211
EVME 211

BEDIENUNGSANLEITUNG
MODE D'EMPLOI
MANUALE D'ISTRUZIONI

WESCO

Eine gute Küche ist das Fundament allen Glücks.

Auguste Escoffier (1846 – 1935)

INHALT

1 VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN 5
Bekommt Ihre Küche genug Luft? 5
Vor dem Kochen 9
WESCO COMFORT®-Technologie 10
WESCO MULTIFLOW®-Modul 11
Ruhig und entspannt kochen 12
Nach dem Kochen 14

2 FÜR IHRE SICHERHEIT 15

3 AUFBAU DES GERÄTS 17

4 BEDIENEN 19
Luft absaugen 19
Beleuchtung ein- und ausschalten 23
Abluft-/Umluftbetrieb umschalten 24
Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter 25
Anzeige Wartungsintervall 25
Fernbedienung programmieren 26

5 REINIGEN UND WARTEN 27
Dunstabzugshaube reinigen 27
Fettfilter reinigen 28
Geruchsfilterkassetten kontrollieren/auswechseln 31
Leuchtmittel 36

D

F

I

© WESCO

6 REINIGUNGS- / PFLEGEMITTEL UND ERSATZTEILE 37
Reinigungsmittel 37
Pflegemittel 37
Ersatzteile 38
Kundendienst 39
7 STÖRUNGEN BEHEBEN 40
8 GARANTIEBESTIMMUNGEN 43
9 TECHNISCHE DATEN 44
10 ENTSORGEN. 46

VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN

Vielen Dank für Ihren Kauf und Ihr Vertrauen in ein WESCO Qualitätsprodukt. Sie haben eine gute Wahl getroffen.

Wir empfehlen Ihnen, die Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme Ihrer Dunstabzugshaube zu lesen.

In diesem ersten Kapitel erhalten Sie wichtige Hintergrundinformationen zum Thema Küchenlüftung und zum optimalen Einsatz Ihrer Dunstabzugshaube in jeder Kochphase.

Bekommt Ihre Küche genug Luft?

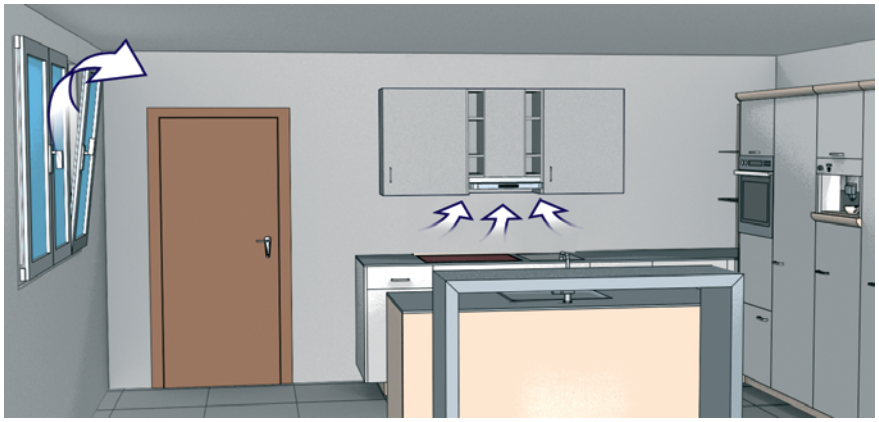
Es gibt verschiedene Betriebsarten von Dunstabzugshauben:

- **Bei Abluft** wird die gereinigte Luft aus dem Gebäude geführt.
- **Bei Umluft** wird die gereinigte Luft zurück in den Innenraum geführt.

Dunstabzugshauben mit WESCO MULTIFLOW® erlauben Ihnen, je nach Bedürfnis die Funktion Abluft oder Umluft frei zu wählen und jederzeit umschalten zu können.

Diese verschiedenen Betriebsarten beeinflussen die Luftverhältnisse in Ihrer Küche auf unterschiedliche Weise.

Abluftbetrieb



Ihre Dunstabzugshaube im Abluftbetrieb führt die gereinigte Raumluft nach aussen und benötigt die gleiche Menge an frischer Luft.

Diese frische Luft wird auch als Zuluft bezeichnet.

Es können folgende Lösungen ausgeführt worden sein:

- Frischluftgerät, z. B. WESCO AIRCUBE®
- Aussenluft-Durchlass in der Wand, in der Decke oder im Boden
- Abluftrohr kombiniert mit einem Zuluftrohr
- Zuluftrohr integriert in Einbaumöbeln hinter dem Kochfeld oder dem Sockel
- geöffnetes Fenster (von Hand oder elektrisch)

Ist die Menge der Zuluft in der freien Nachströmung behindert, kann sich das auf verschiedene Arten negativ auswirken:

- verringerte Saugleistung
- lauteres Motorengeräusch
- sich unkontrolliert bewegende bis zuschlagende Fenster und Türen
- säuselndes bis pfeifendes Ansauggeräusch durch Fenster- und Türspalten
- sinkende Luftqualität

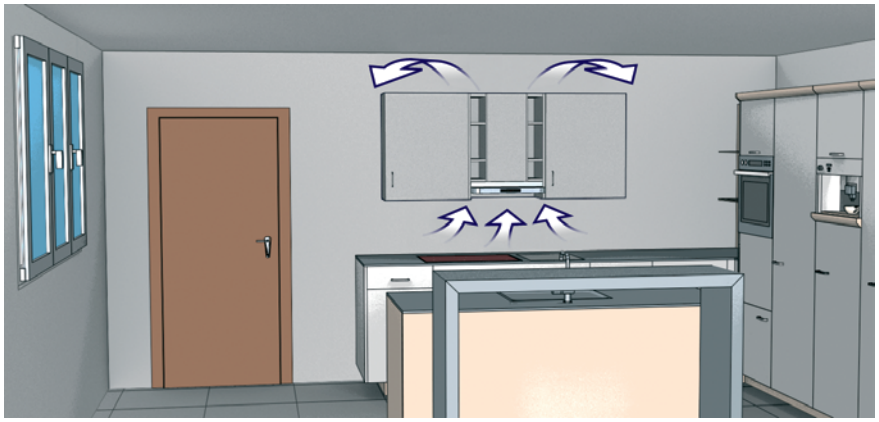
Diese Auswirkungen haben Einfluss auf die Luftbilanz der gegebenenfalls vorhandenen kontrollierten Wohnungslüftung.

Oft kommt diese «Ersatzluft» auch durch Lüftungsschächte in Bad/WC und/oder Versorgungsschächte für die Elektro- und Heizungsinstallation.

Als Folge der sinkenden Luftqualität kann Schimmel in Ritzen und Fugen entstehen. Dies verursacht unangenehme Gerüche und kann langfristig zu kostenspieligen Bauschäden führen.

Achten Sie daher immer darauf, dass Ihre Küche ausreichend und kontrolliert Zuluft bekommt.

Umluftbetrieb



Dunstabzugshauben im Umluftbetrieb führen die gereinigte Raumluft nicht nach aussen. Die Raumluft wird umgewälzt und durch die eingebauten Fettfilter und Geruchsfilterkassetten gereinigt. Die entstandene Feuchtigkeit wird ebenfalls im Raum belassen.

Daher ist die Sauerstoffzufuhr nicht gewährleistet und es ist immer eine zusätzliche Belüftung erforderlich, z. B. durch regelmässiges Fensteröffnen oder eine kontrollierte Wohnungslüftung.

Der Fettfilter aus Metall nimmt die groben Fettanteile der Abluft beim Kochen auf und muss regelmässig gereinigt werden. Das Filtermedium in den Geruchsfilterkassetten adsorbiert die verbleibenden gasförmigen Gerüche.

WESCO Geruchsfilterkassetten haben bei durchschnittlicher Kochtätigkeit eine Lebensdauer von drei Jahren.

Im Umluftbetrieb ist es wichtig, dass Sie die Dunstabzugshaube nach dem Kochen im Nachlaufbetrieb eingeschaltet lassen, damit sich das Filtermedium in den Geruchsfilterkassetten regenerieren kann.

Vor dem Kochen

Um einen optimalen Wirkungsgrad zu erreichen, schalten Sie den Dunstabzug bereits 1–2 Minuten vor dem Kochvorgang ein. So kann sich die Strömung aufbauen, der Dunst wird rechtzeitig abgeführt und eine Geruchsentwicklung vermieden.

Verwenden Sie Ihre Dunstabzugshaube auch, um andere störende Gerüche zu reduzieren, zum Beispiel von:

- Zwiebeln und Knoblauch
- Backofen, Mikrowelle und Steamer
- Fondue und Raclette

1 VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN

WESCO COMFORT®-Technologie

Alle Geräte der COMFORT-Linie sind mit den bekannten Vorzügen der WESCO COMFORT® Technologie ausgestattet und vereinen zahlreiche Innovationen der Küchenlüftung. Aus hochwertigen Materialien gefertigt und mit aktuellen technologischen Highlights ausgestattet, setzen die Produkte dieser Linie Massstäbe im Segment der Premium-Küchentechnik. Sie bieten folgende Vorteile:

Umschaltbarkeit Abluft / Umluft

Deckenabsaugung

Einfache Reinigung / Gründliche Hygiene

Besonders leise

Blendfreie LED-Beleuchtung

Blendfreie Ausleuchtung / LED

Anbindungsvielfalt Zuluft

WESCO MULTIFLOW®-Modul

Alle Dunstabzugshauben mit WESCO COMFORT®-Technologie besitzen ein WESCO MULTIFLOW®-Modul auf der Lüftereinheit.

Auf Knopfdruck können Sie zwischen Abluft- und Umluftbetrieb wählen.

Im Sommer oder bei intensivem Kochbetrieb empfiehlt sich der Abluftbetrieb, bei dem die Kochabluft schnell nach draussen geführt wird.

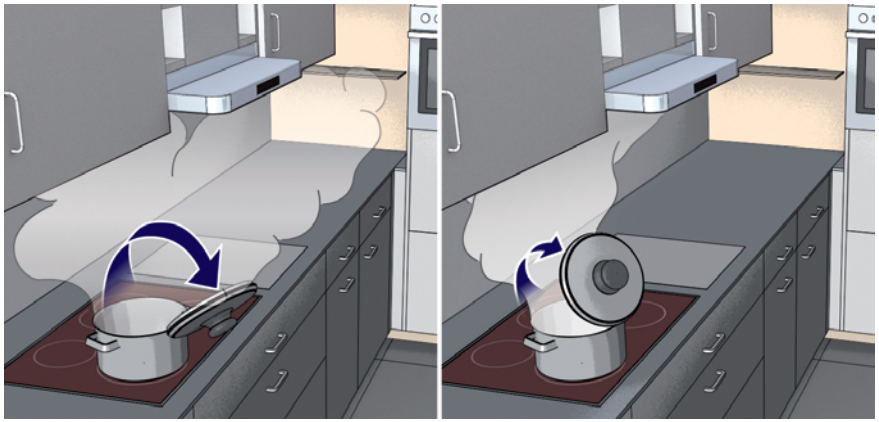
Für kühlere Jahreszeiten, wenn keine kalte Aussenluft ins Gebäude geführt werden soll, bietet sich der einfache Umluftbetrieb an.

Effiziente Fettfilter und Geruchsfilter in der Dunstabzugshaube reinigen die Luft und führen diese in die Küche zurück.

Über Lamellen an der Innenseite der Kanalabdeckung kann die Umluft in bestimmte Richtungen geleitet werden und beugt ungünstigen Strömungsverhältnissen vor.

Dunstabzugshauben mit der WESCO COMFORT®-Technologie besitzen im Abluftbetrieb zusätzlich eine Deckenabsaugung, bei welcher über die Umluftschlitze deckennahe Gerüche und Dämpfe nach aussen befördert werden.

Ruhig und entspannt kochen



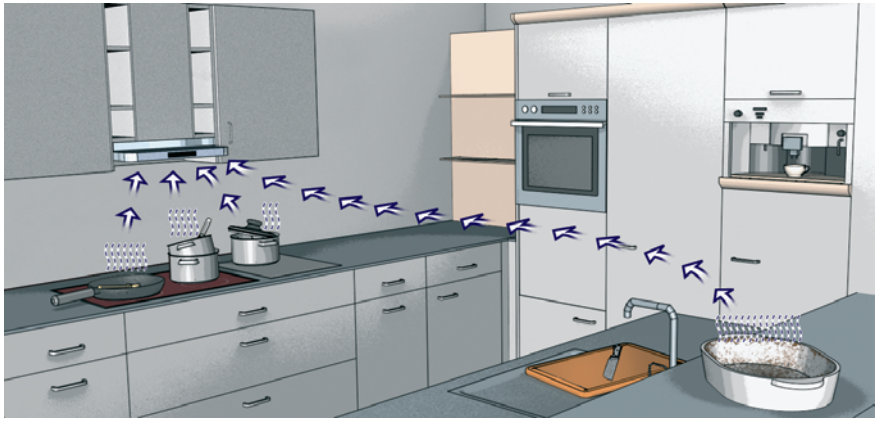
Sie können die Dunstströmung der abgesaugten Luft leicht beeinflussen, wenn Sie die folgenden Empfehlungen beachten:

- Vermeiden Sie schnelle Bewegungen um den Herd.
- Öffnen Sie die Deckel der Töpfe und Pfannen langsam nach oben.
- Legen Sie die geöffneten Deckel unter der Dunstabzugshaube ab.
- Öffnen und schliessen Sie nahe gelegene Türen nicht ruckartig.

Passen Sie die Leistungsstufe Ihrer Dunstabzugshaube an die jeweilige Kochsituation an.

Kochsituation	**empfohlene Leistungsstufe**
▪ Speisen warmhalten ▪ Raum belüften	**1**
▪ Kochen auf einer Herdplatte ▪ Einsatz des Backofens	**2**
▪ Kochen auf mehreren Herdplatten ▪ Kochen stark riechender Speisen	**3**
▪ Dünsten, anbraten (speziell bei Fleisch) ▪ Kochen mit starker Rauch- und Geruchsentwicklung	**Intensivstufe**

Nach dem Kochen



Schalten Sie Ihre Dunstabzugshaube nach dem Kochen nicht sofort aus. Herumstehende Pfannen und Schüsseln verbreiten auch nach dem Kochen noch Gerüche. Besonders Bratpfannen sollten auch in leerem, schmutzigem Zustand unter der Dunstabzugshaube stehen.

Auch auf der kleinsten Leistungsstufe wird die Raumluft noch gereinigt und das Filtermedium in den Geruchsfilterkassetten kann sich regenerieren.

Das Luftvolumen Ihrer Küche kann in einer Stunde mehrmals mit frischer Luft erneuert werden.

Öffnen Sie dazu z. B. das Fenster oder schalten Sie im Umluftbetrieb Ihre kontrollierte Wohnungslüftung – wenn vorhanden – ein.

Die Nachlauf-Funktion mit zusätzlicher Deckenabsaugung ermöglicht im Abluftbetrieb, dass deckennahe Gerüche abgesaugt und nach aussen geführt werden.

FÜR IHRE SICHERHEIT

Ihre Dunstabzugshaube wurde von uns nach den annerkannten Regeln der Technik hergestellt und sicherheitstechnisch geprüft.

Wir empfehlen Ihnen, diese Bedienungsanleitung in der Nähe Ihrer Dunstabzugshaube aufzubewahren.

Elektrische Gefahren vermeiden

Arbeiten an Bauteilen mit elektrischer Spannung sind gefährlich.

- → Lassen Sie Änderungen nur von einem qualifizierten, ausgebildeten WESCO Kundendienst-Techniker oder durch den Elektro-Installateur durchführen.
- → Betreiben Sie die Dunstabzugshaube nur mit eingesetzten Fettfiltern.
- → Schalten Sie vor Arbeiten hinter der Innenschale die Netzsicherung der Dunstabzugshaube stromlos.

Brandgefahr vermeiden

Stark erhitztes Fett kann sich entzünden.

- → Vermeiden Sie offenes Feuer unter der Dunstabzugshaube.
- → Lassen Sie Töpfe beim Kochen nie unbeaufsichtigt.
- → Schalten Sie benutzte Kochstellen nach dem Gebrauch sofort aus.
- → Reinigen Sie die Fettfilter regelmässig (alle 3–4 Wochen) im Geschirrspüler oder von Hand in heissem Wasser mit WESCO fettlösenden Universalreiniger.

Gleichzeitiger Betrieb mit einer raumluftabhängigen Feuerstätte

Bei gleichzeitiger Nutzung der Dunstabzugshaube und einer raumluftabhängigen Feuerstätte im gleichen Raum bzw. Lüftungsverbund ist grosse Vorsicht geboten. Die Dunstabzugshaube entzieht der Küche sowie benachbarten Räumen Raumluft. Dadurch können giftige Verbrennungsgase in die Wohnräume gezogen werden.

Es besteht Vergiftungsgefahr!

- → Stellen Sie einen maximalen Unterdruck von 4 Pa (0,04 mbar) im Raum bzw. Lüftungsverbund sicher.
- → Stellen Sie immer eine ausreichend kontrollierte Frischluftzufuhr sicher. Diese erreichen Sie z. B. mit folgenden Lösungen:
  - WESCO Fensterkontaktschalter
  - WESCO Fensteröffner
- → Ziehen Sie zur Beurteilung den zuständigen Ofenbauer hinzu oder wenden Sie sich an den WESCO Kundendienst.

Bestimmungsgemäss verwenden

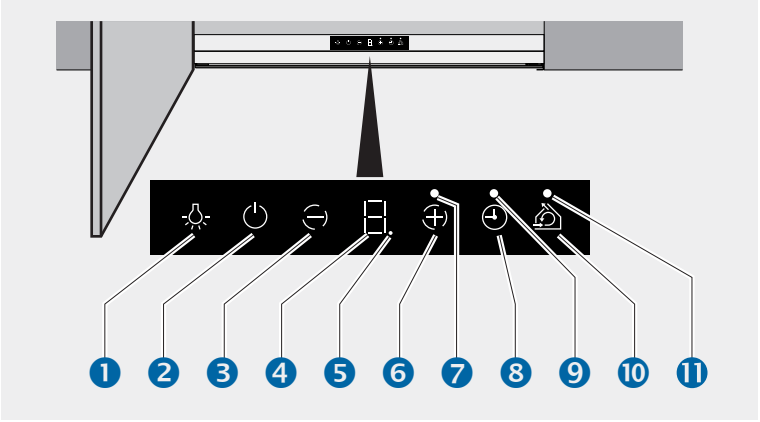
Verwenden Sie Ihre Dunstabzugshaube nur zum Absaugen und Reinigen der Raumluft in Küche oder Wohnraum.

Sichere Bedienung der Dunstabzugshaube

Das Gerät ist für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt, die Kenntnis vom Inhalt dieser Bedienungsanleitung haben. Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschliesslich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden. Es sei denn, sie werden durch eine für Ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

AUFBAU DES GERÄTS

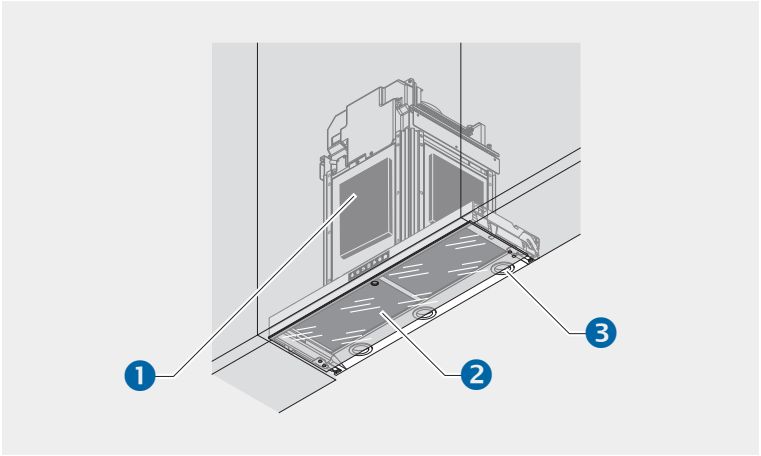
Bedienelemente und Anzeigen



1. Beleuchtung ein-/ausschalten
2. Lüfter ein-/ausschalten
3. Absaugleistung verringern
4. Anzeige Leistungsstufen
5. Anzeige Nachlauf
6. Absaugleistung erhöhen
7. Anzeige Wartungsintervall
8. Nachlauf ein-/ausschalten
9. Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter
10. Abluft-/Umluftbetrieb umschalten (nur mit WESCO MULTIFLOW® möglich)
11. Anzeige Umluftbetrieb

3 AUFBAU DES GERÄTS

Filter und Beleuchtung



1. Geruchsfilter
2. Fettfilter
3. Beleuchtung

BEDIENEN

Luft absaugen

Der Lüfter lässt sich nur bei ausgezogenem Glasschirm einschalten.

Lüfter einschalten

→ Ziehen Sie den Glasschirm aus.
Das Licht schaltet sich ein.
Der Lüfter schaltet auf die zuletzt eingestellte Stufe ein.

→ Drücken Sie die Taste ⏻
Der Lüfter ist auf Leistungsstufe **2** eingeschaltet.
Die Ziffer **2** in der Anzeige leuchtet

Lüfter ausschalten

→ Schieben Sie den Glasschirm ein.
Der Lüfter und ggf. die Beleuchtung ist ausgeschaltet.

→ Drücken Sie die Taste ⏻
Der Lüfter ist ausgeschaltet.
Die Ziffer in der Anzeige leuchtet nicht.

Die Beleuchtung bleibt eingeschaltet und muss über die Taste ☼ separat ausgeschaltet werden.

Piepton Touchcontrol ein- und ausschalten

→ Drücken Sie im eingeschalteten Zustand für ca. 3 Sekunden gleichzeitig die Tasten ⊖ und ⊕ auf dem Bedienteil.
Der Piepton wird ein- bzw. ausgeschaltet.

Absaugleistung einstellen

Sie können an Ihrer Dunstabzugshaube über das Bedienteil oder dem Glasauszug vier verschiedene Leistungsstufen wählen.

- Die Leistungsstufe **1** entspricht der minimalen Absaugleistung.
- Die Leistungsstufe **3** der maximalen Absaugleistung für den normalen Gebrauch.
- Leistungsstufe **H** (Intensivstufe) entspricht der höchsten Absaugleistung.

Absaugleistung über Bedienteil erhöhen

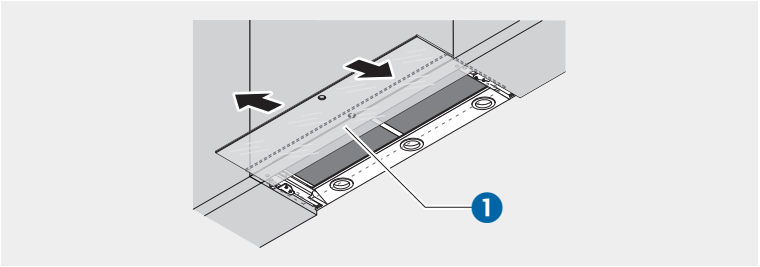
→ Drücken Sie die Taste ⊕ bei ausgezogenem Glasschirm.
Die Absaugleistung wird bis zur höchsten Leistungsstufe **H** (Intensivstufe) erhöht.
Die Ziffer der eingestellten Leistungsstufe in der Anzeige leuchtet.

Absaugleistung über Bedienteil verringern

→ Drücken Sie die Taste ⊖ bei ausgezogenem Glasschirm.
Die Absaugleistung wird verringert.
Die Ziffer der eingestellten Leistungsstufe in der Anzeige leuchtet.

Absaugleistung über den Glasschirm verstellen

→ Verstellen Sie die Absaugleistung über den Glasschirm (1) indem Sie ihn zur Hälfte zurückschieben und innerhalb von 2 Sekunden wieder herausziehen.
Der Lüfter schaltet eine Stufe höher.



Die Reihenfolge der Leistungsstufen bei Bedienung über den Glasschirm ist:
1 – **2** – **3** – **H** – **1** – **2**... beginnend bei der zuletzt eingestellter Leistungsstufe.

Nachlauf ein- und ausschalten

Nachlauf einschalten

→ Drücken Sie bei einer aktiven Leistungsstufe die Taste ⏲
Der Nachlauf für die aktuelle Leistungsstufe ist eingeschaltet und der Dezimalpunkt in der Anzeige blinkt.

Der Lüfter schaltet sich nach folgenden voreingestellten Zeiten automatisch ab:

- Leistungsstufe **1** nach **120** Minuten
- Leistungsstufe **2** nach **30** Minuten
- Leistungsstufe **3** nach **10** Minuten
- Intensivstufe **H** nach **2** Minuten

Wird während der Nachlaufzeit eine andere Leistungsstufe gewählt, läuft die Dunstabzugshaube auf der neu eingestellten Leistungsstufe normal weiter.

Nachlauf ausschalten

→ Drücken Sie eine der Tasten ⏻, −, +, oder ⏲
Der Dezimalpunkt in der Anzeige leuchtet nicht mehr.

Nachlauf-Funktion mit zusätzlicher Deckenabsaugung

Beim Modell **EVMC 211** wird im Abluftbetrieb beim Aktivieren des Nachlaufs zusätzlich eine Deckenabsaugung aktiviert, die deckennahe Gerüche und Dämpfe nach aussen befördert.

Im Umluftbetrieb wird beim Nachlauf die Luft im Raum umgewälzt. In dieser Nachlaufzeit kann die Aktivkohle der Geruchsfilterkassetten die aufgenommene Feuchtigkeit wieder abgeben.

➲ Weitere Informationen zum richtigen Lüften finden Sie im Kapitel 1 «VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN».

Intensivstufe

Intensivstufe einschalten

→ Drücken Sie die Taste ⏚ bis **H** in der Anzeige blinkt.
Die Intensivstufe ist eingeschaltet.
Der Lüfter schaltet nach ca. 8 Minuten auf die Stufe **3** zurück.

Intensivstufe halten

→ Drücken Sie während dem Blinken der Stufe **H** erneut die Taste ⏚
Das **H** in der Anzeige leuchtet.
Der Lüfter bleibt auf Stufe **H**.

Intensivstufe ausschalten

→ Drücken Sie während dem Blinken der Stufe **H** die Taste ⏚
Der Lüfter schaltet auf die Leistungsstufe **3** zurück.

➲ Weitere Informationen zum richtigen Lüften finden Sie im Kapitel 1 «VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN».

Beleuchtung ein- und ausschalten

Die Beleuchtung kann über das Bedienteil auch bei eingezogenem Glasschirm ein- und ausgeschalten werden.

Beleuchtung mit dem Glasschirm einschalten

→ Ziehen Sie den Glasschirm um wenige Zentimeter heraus.
Die Beleuchtung ist eingeschaltet.

Beleuchtung mit dem Glasschirm ausschalten

→ Schieben Sie den Glasschirm komplett ein.
Die Beleuchtung ist ausgeschaltet.

Beleuchtung über Bedienfeld ein- und ausschalten

→ Drücken Sie die Taste
Die Beleuchtung ist eingeschaltet.

→ Drücken Sie erneut die Taste
Die Beleuchtung ist ausgeschaltet.

Abluft-/Umluftbetrieb umschalten
(nur bei WESCO MULTIFLOW® möglich)

Das Modell **EVMC 211** ist mit einem WESCO MULTIFLOW®-Modul ausgestattet. Dieses ermöglicht das beliebige Umschalten des Abluft-/ Umluftbetriebs.

Abluft-/Umluftbetrieb umschalten

→ Drücken Sie die Taste
Der Betrieb wechselt zwischen Abluft und Umluft.

Im Abluftbetrieb leuchtet der Punkt über der Taste nicht.

Im Umluftbetrieb leuchtet der Punkt über der Taste

Informationen zum Abluft- und Umluftbetrieb finden Sie im Kapitel 1 «VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN».

Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter

Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter

Der Punkt über der Taste leuchtet.

Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter zurücksetzen

→ Drücken Sie die Taste bei ausgeschaltetem Gerät für ca. 5 Sekunden.
Die Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter wird zurückgesetzt.

Wir empfehlen Ihnen, die Fettfilter beim Aufleuchten der Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter, spätestens jedoch alle 3–4 Wochen, zu reinigen.

➲ Informationen zur optimalen Reinigung finden Sie im Kapitel 5 «REINIGEN UND WARTEN».

Anzeige Wartungsintervall

Anzeige Wartungsintervall

Die Punkte über den Tasten und leuchten.

Wir empfehlen Ihnen folgende Schritte durchzuführen, damit Ihre Dunstabzugshaube dauerhaft einwandfrei funktioniert:

→ Entfernen und Überprüfen Sie die Fettfilter.

Sind die Fettfilter noch nie ausgewechselt worden, empfehlen wir diese auszuwechseln, um die optimale Absaugleistung und Fettabscheidung weiterhin zu gewährleisten.

→ Entfernen und Reinigen Sie die WESCO FLOW CLEAN Innenschale (optional).
→ Überprüfen Sie den Innenbereich der Dunstabzugshaube auf Rückstände und Fettablagerungen.

Wir empfehlen für die Reinigung den WESCO fettlösenden Universalreiniger.

Bei Dunstabzugshauben mit WESCO MULTIFLOW®-Modul oder Umluftausführung sind folgende zusätzlichen Schritte notwendig:

→ Wechsel der Geruchsfilterkassetten

➲ Informationen finden Sie im Kapitel 5 «REINIGEN UND WARTEN». Die benötigten Bestellinformationen finden Sie im Kapitel 6 «REINIGUNGS- / PFLEGEMITTEL UND ERSATZTEILE».

Unser Kundendienst unterstützt und berät Sie gerne bei der Durchführung der Intervall Wartung. Die Kontaktdaten finden Sie auf Seite 39.

Anzeige Wartungsintervall zurücksetzen

→ Drücken Sie gleichzeitig die Tasten ⨁ und ⨀ bei ausgeschaltetem Gerät für ca. 10 Sekunden.
Die Anzeige Wartungsintervall wird zurückgesetzt.

Fernbedienung programmieren

→ Wenden Sie sich an den WESCO Kundendienst. Die Kontaktdaten finden Sie auf Seite 39.

REINIGEN UND WARTEN

Wir empfehlen Ihnen, nur Original WESCO Reinigungs- und Pflegemittel sowie Ersatzteile zu verwenden.

➲ Eine Übersicht der WESCO Reinigungs- und Pflegemittel finden Sie im Kapitel 6 «REINIGUNGS- / PFLEGEMITTEL UND ERSATZTEILE».

Dunstabzugshaube reinigen

Wir empfehlen Ihnen, die Dunstabzugshaube regelmässig zu reinigen.

Warnung! Elektrische Spannung

Schwere Verletzungen oder Tod durch elektrische Spannung.

→ Schalten Sie vor Entnahme der Innenschale die Netzsicherung der Dunstabzugshaube stromlos.

Vorsicht! Bruchgefahr und empfindliche Oberfläche

Beschädigung der Dunstabzugshaube.

→ Lösen Sie keine Schrauben am Glas. Diese sind mit Drehmoment festgezogen und Schraubensicherungsmittel versehen.

→ Reinigen Sie die Dunstabzugshaube nur mit weichen Lappen und WESCO Reinigungs- und Pflegemitteln.

→ Verwenden Sie keine aggressiven und scheuernden Reiniger und Schwämme.

→ Sprühen Sie die Reinigungs- und Pflegemittel nicht direkt in die Dunstabzugshaube.

5 REINIGEN UND WARTEN

Oberfläche der Dunstabzugshaube reinigen und pflegen

- → Decken Sie das Kochfeld ab, damit es durch herabfallende Gegenstände nicht beschädigt wird.
- → Befeuchten Sie ein Baumwolltuch mit WESCO fettlösendem Universalreiniger und reiben Sie die Dunstabzugshaube in Schleifrichtung damit ab.
- → Pflegen Sie die Oberfläche der Dunstabzugshaube, indem Sie diese mit einem WESCO Edelstahl-Pflegetuch oder mit dem WESCO Edelstahl-Pflegespray versiegeln. Der Anti-Fingerprint-Effekt schützt vor erneuter Verschmutzung.
- → Zur Reinigung der Glasoberflächen befeuchten Sie einen weichen Lappen mit einem Glasreinigungsmittel und reinigen Sie damit vorsichtig das Glas.

Fettfilter reinigen

Wir empfehlen Ihnen, die Fettfilter beim Aufleuchten der Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter, spätestens jedoch alle 3–4 Wochen zu reinigen (im Geschirrspüler oder von Hand in heissem Wasser mit WESCO fettlösendem Universalreiniger).

Vorsicht! Empfindliche Oberfläche

Beschädigung der Fettfilter.

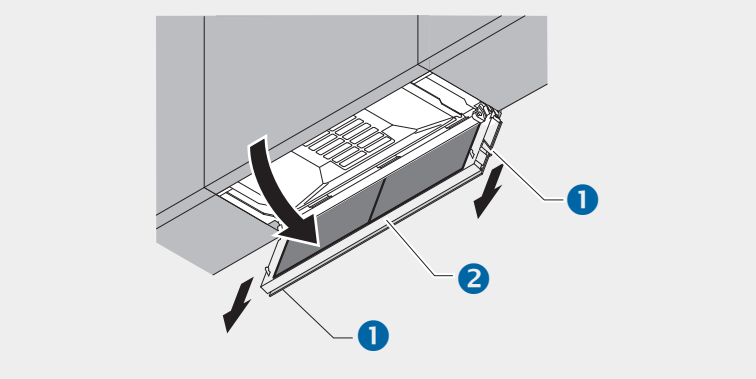
- → Reinigen Sie die Fettfilter nicht mit einer Bürste.

Anzeige Reinigungsintervall Fettfilter zurücksetzen

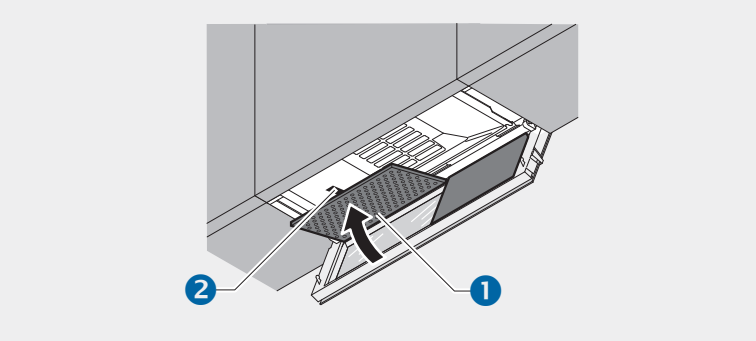
- → Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät für ca. 5 Sekunden die Taste ⏲.
  Die Anzeige wird auf Null zurückgesetzt. Die Taste hört auf zu blinken.

Fettfilter entnehmen

→ Decken Sie das Kochfeld ab, damit es durch herabfallende Gegenstände nicht beschädigt wird.
→ Schieben Sie den Glasschirm ganz nach hinten.
→ Entriegeln ❶ und klappen Sie den Haubenschirm ❷ nach unten.



→ Ziehen Sie den Fettfilter ❶ an der Lasche ❷ nach oben.
→ Entnehmen Sie den Fettfilter ❶ nach oben.



5 REINIGEN UND WARTEN

Fettfilter reinigen

Im Geschirrspüler

→ Reinigen Sie stark verschmutzte Fettfilter ohne Geschirr im Geschirrspüler.

Wir empfehlen, die Fettfilter vorher mit dem WESCO fettlösendem Universalreiniger einzusprühen und kurz einwirken zu lassen.

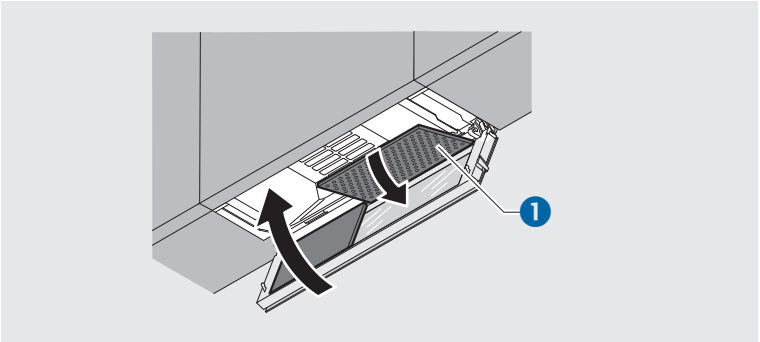
Manuell spülen

→ Weichen Sie die Fettfilter in heissem Wasser mit WESCO fettlösendem Universalreiniger ca. 4 Stunden ein.
→ Spülen Sie die Fettfilter mit Wasser gründlich ab.
→ Lassen Sie die Fettfilter abtropfen.

Fettfilter können sich nach der Reinigung leicht verfärben und matt werden. Dies ist kein Qualitätsmangel und beeinträchtigt die Funktion der Fettfilter nicht.

Fettfilter einsetzen

→ Setzen Sie den Fettfilter 1 mit dem Lochblech nach unten wieder ein.
→ Klappen Sie den Haubenkörper wieder nach oben.



Geruchsfilterkassetten kontrollieren / auswechseln

(nur bei Dunstabzugshauben mit WESCO MULTIFLOW®-Modul oder Umluft möglich)

Beim Aufleuchten der Anzeige Wartungsintervall empfehlen wir Ihnen:

- visuelle Kontrolle der Geruchsfilter auf Sättigung
- Austausch der Geruchsfilter nach maximal 3 Jahren

Fettfilter entnehmen

→ Decken Sie das Kochfeld ab, damit es durch herabfallende Gegenstände nicht beschädigt wird.

→ Entnehmen Sie den Fettfilter wie in diesem Kapitel unter «Fettfilter reinigen» beschrieben.

Achtung!

Das Herausnehmen der Innenschale ist nur für den Austausch der Geruchsfilterkassetten (ca. alle 3 Jahre) vorgesehen.

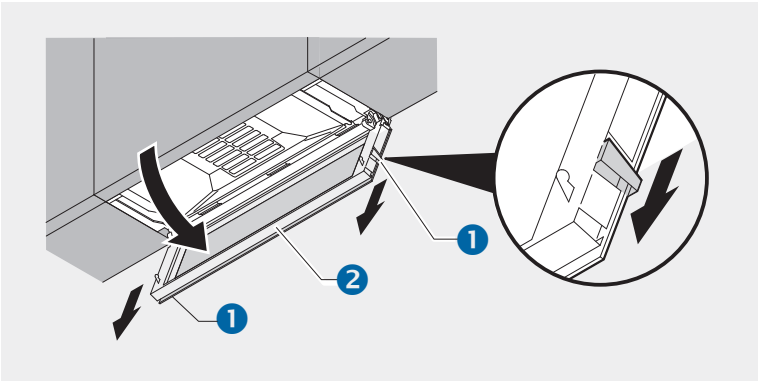
Geruchsfilterkassetten entnehmen

Warnung! Elektrische Spannung

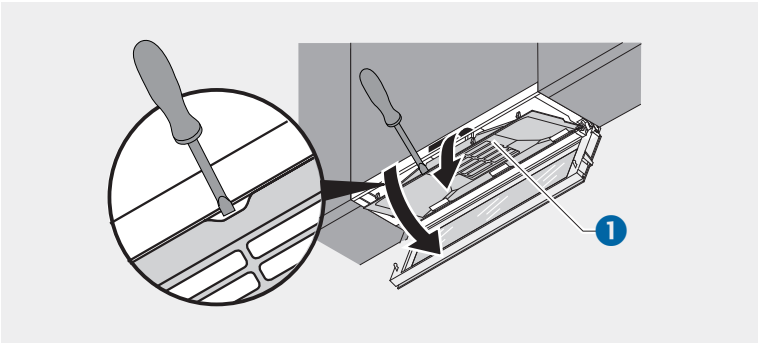
Schwere Verletzungen oder Tod durch elektrische Spannung.

→ Schalten Sie vor Arbeiten hinter der Innenschale die Netzsicherung der Dunstabzugshaube stromlos.

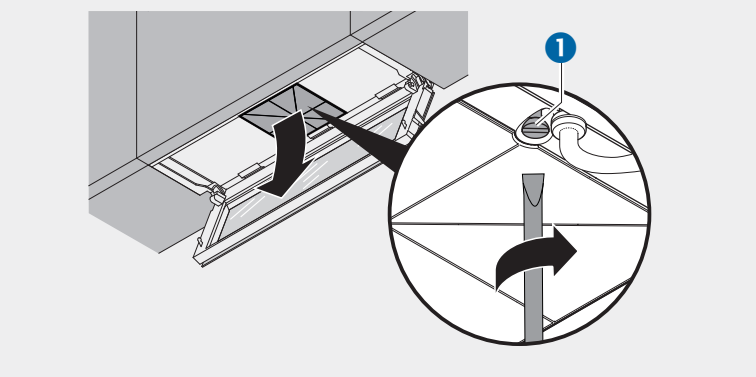
→ Entriegeln (1) und klappen Sie den Haubenkörper (2) nach unten.



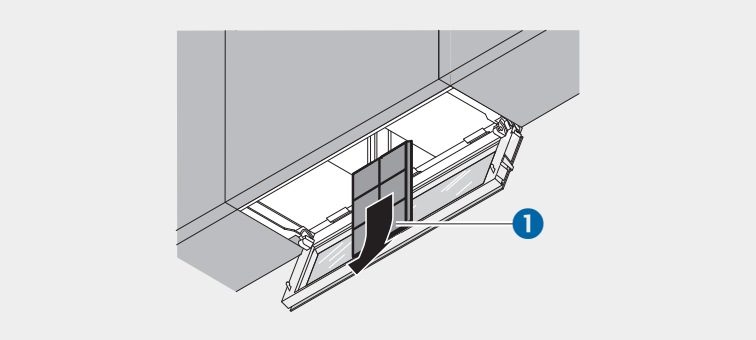
→ Lösen Sie die Innenschale (1) mit einem Schraubenzieher.
→ Ziehen Sie die Innenschale (1) heraus.



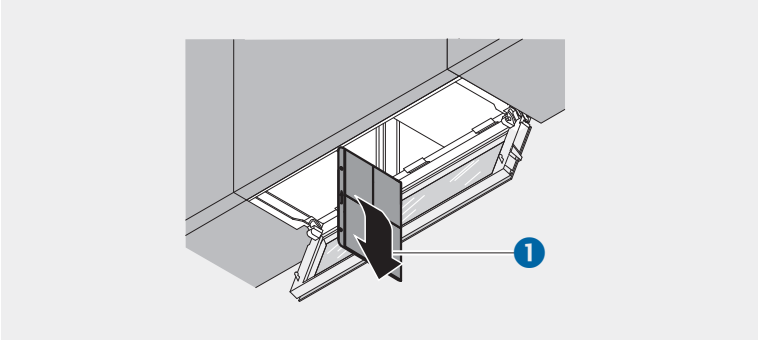
→ Drehen Sie die Befestigungsschraube 1 mit einem Schlitzschraubenzieher um 90°.
→ Entnehmen Sie die Bodenfilterkassette nach unten.



→ Drücken Sie die vordere Geruchsfilterkassette 1 leicht nach hinten, bis diese ausrastet und ziehen Sie diese nach unten heraus.



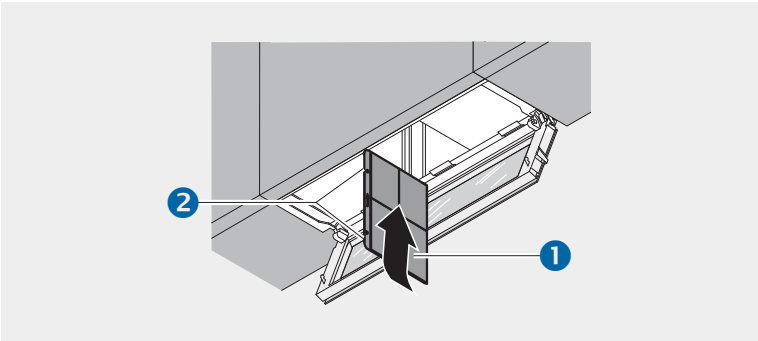
→ Drücken Sie die seitlichen Geruchsfilterkassetten ❶ leicht nach innen und ziehen Sie die Geruchsfilterkassetten nach unten heraus.



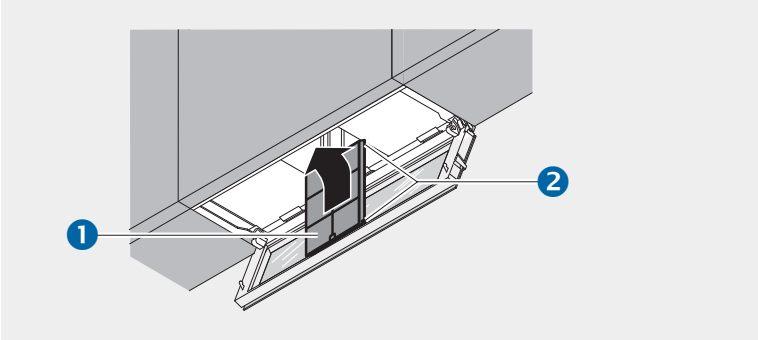
Neue Geruchsfilterkassetten einsetzen

→ Setzen Sie die oberen Führungsnocken ❷ der seitlichen Geruchsfilterkassetten ❶ in die Führungsschlitze ein und schieben Sie diese nach oben.

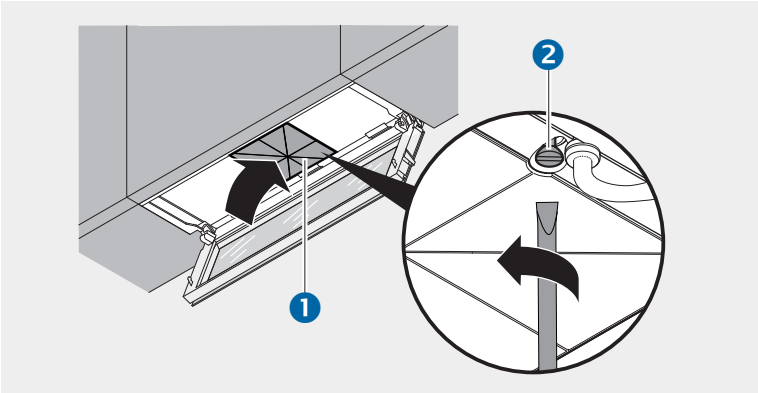
→ Rasten Sie die unteren Führungsnocken ein, indem Sie die Geruchsfilterkassetten nach aussen drücken.



→ Setzen Sie die oberen Führungsnocken ❷ der vorderen Geruchsfilterkassetten ❶ in die Führungsschlitze ein und schieben Sie diese nach oben.
→ Rasten Sie die unteren Führungsnocken ein, indem Sie die Filterkassette nach vorne drücken.



→ Setzen Sie die Führungsnocken der unteren Bodenfilterkassette ❶ in die hinteren Führungsschlitze ein und drücken Sie diese nach oben. Stellen Sie sicher, dass die Bodenfilterkassette bündig abschliesst.
→ Setzen Sie einen Schlitzschraubendreher in die Schraube ❷ und drücken Sie diese mit leichtem Druck nach oben, bis sie spürbar einrastet.



- → Setzen Sie die Innenschale wieder ein.
- → Setzen Sie die Fettfilter wieder ein.
- → Klappen Sie den Haubenkörper wieder nach oben.
- → Schalten Sie die Sicherung wieder ein.
- → Prüfen Sie die Funktion der Dunstabzugshaube.

Entsorgen Sie die verbrauchten Geruchsfilterkassetten im Kehricht.

Anzeige Wartungsintervall zurücksetzen

- → Drücken Sie gleichzeitig die Tasten ⊕ und ⊕ bei ausgeschaltetem Gerät für ca. 10 Sekunden.
  Die Anzeige Wartungsintervall wird zurückgesetzt.

Leuchtmittel

Ihre Dunstabzugshaube verfügt über Leuchtmittel der neuesten LED-Technologie. Diese sind weitgehend wartungsfrei. Sollte es wider Erwarten trotzdem zu einem Ausfall kommen, darf ein Austausch oder eine Reparatur nur durch den WESCO Kundendienst ausgeführt werden. Durch Manipulationen, die nicht durch WESCO Fachpersonal ausgeführt werden, erlischt der Garantieanspruch.

REINIGUNGS- / PFLEGEMITTEL UND ERSATZTEILE

Bestellen Sie unsere Reinigungs- und Pflegemittel einfach in unserem Online-Shop unter der Rubrik **«Pflege- und Reinigungsmittel»** oder über unsere kostenlose Service-Nummer **0800 850 825**.

Reinigungsmittel

Bezeichnung	Bestellnummer
WESCO fettlösender Universalreiniger Sprühflasche 500 ml	4000626
WESCO fettlösender Universalreiniger Nachfüllflasche 1000 ml	4000625
WESCO fettlösender Universalreiniger Nachfüllflasche 5000 ml	4003988

Pflegemittel

Bezeichnung	Bestellnummer
WESCO Edelstahl-Pflegetücher 10 Stück	4008136
WESCO Edelstahl-Pflegespray 250 ml	4008303

Ersatzteile

Bezeichnung	Breite in cm	Bestellnummer
Fettfilter 220 x 440 x 9 mm (1 Stück)	55	4004596
Fettfilter 220 x 490 x 9 mm (1 Stück)	60	4004686
Fettfilter 220 x 395 x 9 mm (2 Stück)	90	4004597
Fettfilter 220 x 545 x 9 mm (2 Stück)	120	4005536
Geruchsfilterkassetten-Set		4008502

→ Entnehmen Sie den bestehenden Fettfiltern die Masse und bestellen Sie diese gemäss obenstehender Grössenangaben und Artikelnummern.

Bei Unklarheiten notieren Sie sich bitte die Artikelnummer des Gerätes und nehmen Sie mit unserem Kundendienst Kontakt auf.

Kundendienst

Tägerhardstrasse 110
CH-5430 Wettingen

Tel. +41 (0)56 438 10 10
Fax +41 (0)56 438 10 20

kundendienst@wesco.ch

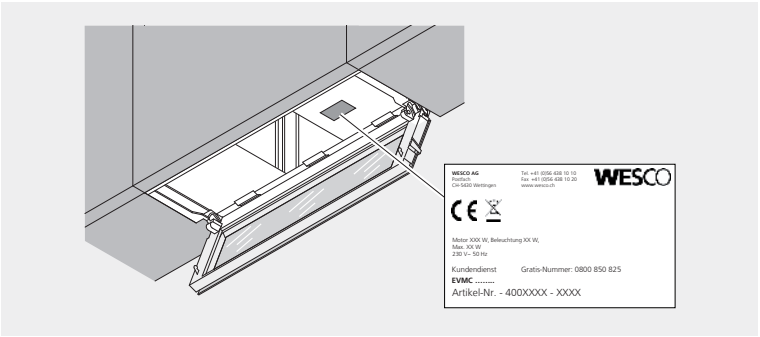
Bei Servicemeldungen oder Ersatzteilbestellungen nehmen Sie Kontakt mit uns auf:

- über unsere kostenfreie Service-Nummer 0800 850825
- oder im Internet unter www.wesco.ch/service-formular

Zur schnellen Bearbeitung Ihrer Servicemeldung benötigen wir folgende Angaben zu Ihrer Dunstabzugshaube:

- Typenbezeichnung (z. B. EVMC ...)
- Artikelnummer (400 ...)

Sie finden diese Informationen auf dem silbergrauen Typenschild hinter der Innenschale im Haubenkörper.



7

STÖRUNGEN BEHEBEN

Die nachfolgende Übersicht hilft Ihnen, mögliche Störungen an Ihrer Dunstabzugshaube zu beseitigen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Mehrere rote Anzeigen über den Bedientasten am Bedienteil blinken dauerhaft	generelle Fehleranzeige	→ Netzverbindung trennen. → 2 Minuten warten. → Netzverbindung wieder herstellen. → Ggf. WESCO Kundendienst kontaktieren.
Dunstabzugshaube lässt sich nicht einschalten	keine Netzspannung	→ Netzsicherung prüfen, ggf. einschalten. → Anschlussdose durch Elektriker prüfen lassen.
Lüfter lässt sich nicht einschalten	Steckverbindung unterbrochen	→ Steckverbindung hinter der Innenschale auf korrekten Sitz prüfen.
Beleuchtung lässt sich nicht/ nur teilweise einschalten	Leuchtmittel defekt	→ WESCO Kundendienst kontaktieren.
Lauteres Lüftergeräusch, Saugleistung nicht ausreichend, Rauch aus Feuerstätte strömt in den Wohnraum	Zuluft nicht ausreichend	→ Frischluftzufuhr sicherstellen, z. B. Fenster öffnen.

Störung	Ursache	Abhilfe
Fett-Tropfen am Gerät und an den Küchenmöbeln, Kondenswasser an den Küchenwänden, Fettfilter häufig verfettet	Zuluft nicht ausreichend	→ Frischluftzufuhr sicherstellen, z. B. Fenster öffnen.
	Gerät zu spät/gar nicht eingeschaltet	→ Gerät vor Kochbeginn einschalten.
	Absaugstufe zu niedrig	→ Leistungsstufe erhöhen.
Saugleistung nicht ausreichend, Dunstabzugshaube riecht unangenehm	Fettfilter ist gesättigt	→ Fettfilter reinigen, ggf. ersetzen.
	Rückstauklappe öffnet nicht	→ Rückstauklappe prüfen.
	Ausblasgitter oder Rohrleitung verstopft	→ Ausblasgitter/Rohrleitungen prüfen, ggf. reinigen.
Geruchsfiltration nicht ausreichend	**Umlufthaube:** Filtermedium in den Geruchsfilterkassetten ist gesättigt	→ Geruchsfilterkassetten auswechseln.
Durch die Dunstabzugshaube strömt kalte Aussenluft in die Küche	Rückstauklappe defekt oder nicht eingebaut	→ Rückstauklappe prüfen, ggf. einbauen lassen.
Fett löst sich beim Reinigen schlecht aus dem Fettfilter	Reinigungsmittel nicht geeignet	→ WESCO fettlösenden Universalreiniger verwenden.
Dunstabzugshaube reagiert nicht auf Tastendruck	Elektronikfehler	→ Netzverbindung trennen. → 2 Minuten warten. → Netzverbindung wieder herstellen.

7 STÖRUNGEN BEHEBEN

- Weitere Informationen zum richtigen Lüften finden Sie im Kapitel 1 «VERSTEHEN – BENUTZEN – COMFORT GENIESSEN».

- Weitere Informationen zu Reinigungsmitteln und Ersatzteilen finden Sie im Kapitel 6 «REINIGUNGS- / PFLEGEMITTEL UND ERSATZTEILE».

- Für weitere Fragen steht Ihnen unser Kundendienst zur Verfügung (siehe Kapitel 6 «REINIGUNGS- / PFLEGEMITTEL UND ERSATZTEILE»). Die Kontaktdaten finden Sie auf Seite 39.

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Garantieübernahme

Für dieses Gerät übernimmt die WESCO AG ab Verkaufs- bzw. Lieferdatum an den Endverbraucher eine Garantie von 2 Jahren. Erfolgt der Verkauf zwischen Hersteller-Fachhandel und Fachhandel-Endverbraucher nicht zeitgleich, beträgt die zusätzliche Garantiezeit maximal 1 Jahr.
Massgebend sind Garantieschein, Faktura- und/oder Verkaufsbelege.

- Während der Garantiezeit übernimmt die WESCO AG folgende unentgeltliche Leistungen:
  - Nachbessern oder Auswechseln mangelhafter Teile, wenn Mängel nachweisbar auf Material- oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind.
  - Übernahme der Fahrtkosten und Arbeitsspesen des von uns beauftragten Servicetechnikers.
- Die Garantiezeit verlängert sich nicht durch Garantieleistungen.

Garantieausschluss

Die Garantie erstreckt sich nicht auf:

- Schäden durch den Transport
- leicht zerbrechliche Teile aus Glas oder Kunststoff
- Verbrauchsteile wie Fettfilter und Geruchsfilterkassetten
- Folgeschäden, die aus unsachgemässer Handhabung der WESCO Dunstabzugshaube entstehen

Weitergehende Leistungen von unserer Seite, vor allem Schadensersatzansprüche, sind ausgeschlossen.

9

TECHNISCHE DATEN

EVMC 211	**55**	**60**	**90**	**120**
Breite in cm	55	60	90	120
Tiefe in cm	30–35			
Gewicht netto in kg	18,8	19,9	23,7	28,2
Leistungsstufen	3+i			
Luftleistung min. in m³/h		185		200
Schallleistungspegel min. in dB(A)*		39		42
Luftleistung max. in m³/h		420		495
Schallleistungspegel max. in dB(A)*		62		65
Luftleistung intensiv in m³/h		530		690
Schallleistungspegel intensiv in dB(A)*		67		69
Leistungsaufnahme Motor in Watt		165		230
Beleuchtung	LED			
Spannungsversorgung	230 V, 50 Hz			
Gerätestecker	Typ J			
Absicherung	10 A			

* Schallleistungspegel dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3

EVME 211	**55**	**60**	**90**	**120**
Breite in cm	55	60	90	120
Tiefe in cm	30–35			
Gewicht netto in kg	15,4	16,5	20,3	24,8
Leistungsstufen	3+i			
Luftleistung min. in m^3/h Schallleistungspegel min. in dB(A)*	250 39			
Luftleistung max. in m^3/h Schallleistungspegel max. in dB(A)*	550 64			
Luftleistung intensiv in m^3/h Schallleistungspegel intensiv in dB(A)*	735 69			
Leistungsaufnahme Motor in Watt	165			
Beleuchtung	LED			
Spannungsversorgung	230 V, 50 Hz			
Gerätestecker	Typ J			
Absicherung	10 A			

* Schallleistungspegel dB(A) re 1 pW nach EN 60704-3

10

ENTSORGEN

Unsere Dunstabzugshauben enthalten keine Umwelt gefährdenden Stoffe und erfüllen die Richtlinie 2002/96/EG der Europäischen Union über «Elektro- und Elektronik-Altgeräte» (WEEE-Richtlinie) zum ungefährlichen Recycling.

- → Entsorgen Sie die Dunstabzugshaube über Ihren Fachändler oder den Hersteller.
- → Bei weiteren Fragen steht Ihnen der Fachhändler, bei dem Sie diese Dunstabzugshaube erworben haben, oder unser Kundendienst zur Verfügung.

Wir danken Ihnen, dass Sie damit zum Schutz der Umwelt beitragen.

La bonne cuisine est la base du véritable bonheur.

Auguste Escoffier (1846 – 1935)

TABLE DES MATIÈRES

1 COMPRENDRE – UTILISER – PROFITER DU CONFORT 51
Votre cuisine a-t-elle suffisamment d'air ? 51
Avant la cuisson 55
Technologie WESCO COMFORT® 56
Module WESCO MULTIFLOW® 57
Cuisiner en toute tranquillité 58
Après la cuisson 60

2 POUR VOTRE SÉCURITÉ 61

3 STRUCTURE DE L'APPAREIL 63

4 UTILISATION 65
Aspiration de l'air 65
Allumage et extinction de l'éclairage 69
Commutation extraction d'air/circulation d'air 70
Indication de l'intervalle de nettoyage des filtres à graisse 71
Témoin de l'intervalle de maintenance 71
Programmation de la commande à distance 72

5 NETTOYAGE ET MAINTENANCE 73
Nettoyage de la hotte 73
Nettoyage des filtres à graisse 74
Contrôle/remplacement des cassettes filtrantes anti-odeur 77
Source d'éclairage 82

D

F

I

© WESCO

6 PRODUITS DE NETTOYAGE / D'ENTRETIEN ET PIECES DETACHÉES. . . 83
Produits de nettoyage 83
Produits d'entretien 83
Pièces de rechange 84
Service après-vente 85
7 ELIMINATION DES DÉRANGEMENTS. 86
8 DISPOSITIONS DE GARANTIE 89
9 CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 90
10 ELIMINATION 92

COMPRENDRE – UTILISER – PROFITER DU CONFORT

Nous vous remercions de votre achat et de la confiance que vous témoignez envers les produits de qualité WESCO. Vous avez fait le bon choix.

Nous vous conseillons de lire la notice d'utilisation avant la première mise en service de votre hotte.

Ce premier chapitre contient des informations de base importantes concernant la ventilation des cuisines et l'utilisation optimale de votre hotte dans toutes les phases de cuisson.

Votre cuisine a-t-elle suffisamment d'air ?

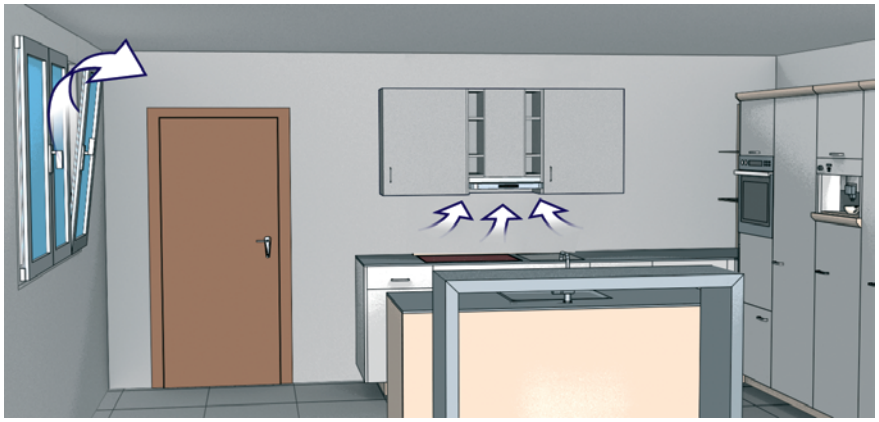
Il existe différents modes de fonctionnement pour les hottes :

- **En mode extraction d'air,** l'air purifié est évacué hors du bâtiment.
- **En mode circulation d'air**, l'air nettoyé revient à l'intérieur du bâtiment.

Les hottes équipées de WESCO MULTIFLOW® vous permettent de choisir librement la circulation ou l'extraction d'air en fonction des besoins, et de changer de mode de fonctionnement quand vous le souhaitez.

Ces différents modes de fonctionnement influencent de diverses manières les conditions d'air dans votre cuisine.

Mode extraction d'air



En mode extraction d'air, votre hotte conduit l'air ambiant purifié vers l'extérieur et a besoin de la même quantité d'air frais.

Cet air frais correspond à l'air amené.

Les solutions suivantes peuvent être réalisées :

- Appareil à air frais, par exemple WESCO AIRCUBE®
- Passage de l'air extérieur dans le mur, le plafond ou le sol
- Tuyau d'évacuation d'air combiné avec un tuyau d'admission d'air
- Tuyau d'admission d'air intégré dans les meubles encastrés derrière le plan de cuisson ou le socle
- Fenêtre ouverte (manuellement ou électrique)

Si la quantité d'air amené est perturbée lors du renouvellement d'air, cela peut avoir différents effets négatifs :

- puissance d'aspiration réduite
- bruits de moteurs importants
- mouvements et fermetures incontrôlés des portes et fenêtres
- bruits d'aspiration légers à importants au niveau des portes et des fenêtres
- baisse de la qualité de l'air

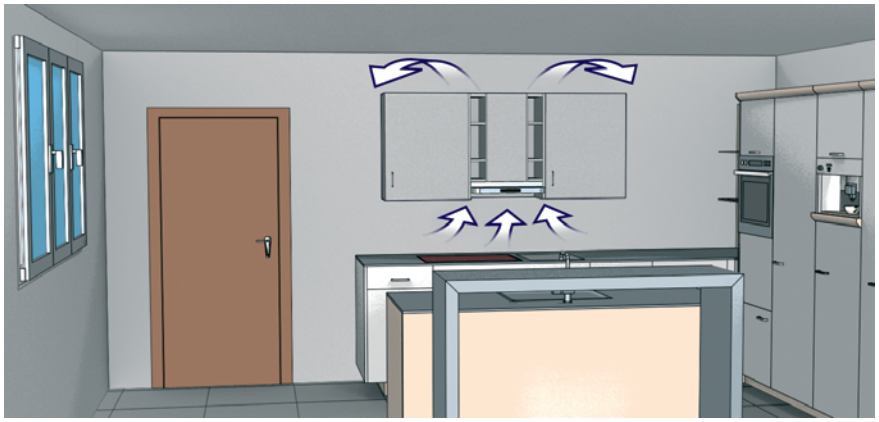
Ces effets ont des répercussions sur le bilan d'air de l'aération contrôlée du logement le cas échéant.

Cet «air de remplacement» provient également souvent des conduits de ventilation dans les toilettes/la salle de bains ou des conduits d'alimentation pour l'installation électrique et de chauffage.

Suite à la baisse de la qualité de l'air, des moisissures peuvent se former dans les joints et les interstices. Ceci donne lieu à des odeurs désagréables et, à long terme, peut causer des dommages de construction coûteux.

Veillez donc toujours à ce que votre cuisine bénéficie d'une amenée d'air suffisante et contrôlée.

Mode de circulation d'air



En mode circulation d'air, les hottes ne conduisent pas l'air ambiant purifié vers l'extérieur. L'air ambiant est brassé et purifié par le filtre air à graisse et les cassettes filtrantes anti-odeur. L'humidité produite reste également dans la pièce.

L'alimentation en oxygène n'est donc pas garantie et une aération supplémentaire est toujours nécessaire, par exemple grâce à l'ouverture régulière des fenêtres ou à une aération contrôlée de l'habitation.

Le filtre à graisse métallique absorbe les particulières grossières de graisse dans l'air évacué lors de la cuisson et doit être nettoyé régulièrement. L'agent filtrant dans les cassettes filtrantes anti-odeur adsorbe les odeurs gazeuses restantes.

Les cassettes filtrantes anti-odeur de WESCO ont une durée de vie de trois ans en cas de sollicitation moyenne.

En mode circulation d'air, il est important que vous laissiez la hotte allumée en mode ralenti après la cuisson, de sorte que l'agent filtrant dans les cassettes filtrantes anti-odeur puisse se régénérer.

Avant la cuisson

Pour obtenir une efficacité maximale, allumez la hotte déjà 1 à 2 minutes avant de commencer la cuisson. Le flux d'air peut ainsi s'établir, la buée est évacuée dès sa formation et les odeurs sont évitées.

Utilisez également votre hotte pour réduire d'autres odeurs gênantes, comme par exemple :

- Oignons et ail
- Four micro-ondes et four à vapeur
- Fondue et raclette

Technologie WESCO COMFORT®

Tous les appareils de la gamme COMFORT sont équipés des avantages connus de la technologie WESCO COMFORT® et associent de nombreuses innovations dans le domaine de la ventilation des cuisines. Fabriqués à partir de matériaux de grande qualité et équipés des technologies les plus actuelles, les produits de cette gamme définissent de nouvelles références dans le segment des équipements techniques de cuisine de première qualité. Ils présentent les avantages suivants :

Possibilité de commutation circulation d'air/extraction d'air

Aspiration plafond

Nettoyage aisé / hygiène de base

Très silencieux

Eclairage DEL sans éblouissement

Eclairage antiéblouissement / DEL

Possibilités de connexion air amené

Module WESCO MULTIFLOW®

Toutes les hottes dotées de la technologie WESCO COMFORT® possèdent un module WESCO MULTIFLOW® sur l'unité ventilateur.

Un simple actionnement d'un bouton permet de choisir entre la circulation d'air et l'extraction d'air.

En été ou en cas de cuisson intensive, il est conseillé d'opter pour le mode extraction d'air, au cours duquel les vapeurs de cuisson sont rapidement évacuées vers l'extérieur.

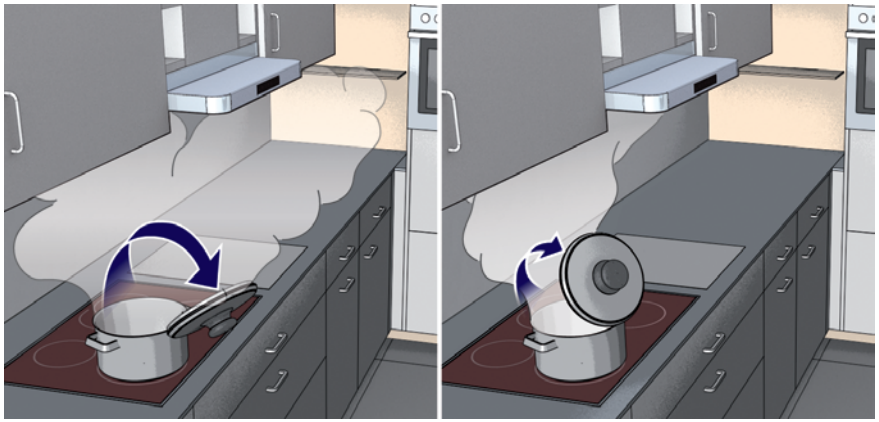
Pour les saisons plus froides, lorsque l'air extérieur froid ne doit pas être conduit dans le bâtiment, il suffit d'opter pour le mode de circulation d'air.

Des filtres à graisse et anti-odeur efficaces dans la hotte nettoient l'air et le ramènent dans la cuisine.

L'air recirculé est guidé dans différentes directions grâce aux lamelles à l'intérieur de la bouche de canalisation et prévient ainsi les flux d'air défavorables.

Les hottes équipées de la technologie WESCO COMFORT® possèdent également, en mode extraction d'air, une aspiration plafond permettant d'évacuer vers l'extérieur les odeurs et les vapeurs proches du plafond, et ceci grâce aux fentes de circulation d'air.

Cuisiner en toute tranquillité



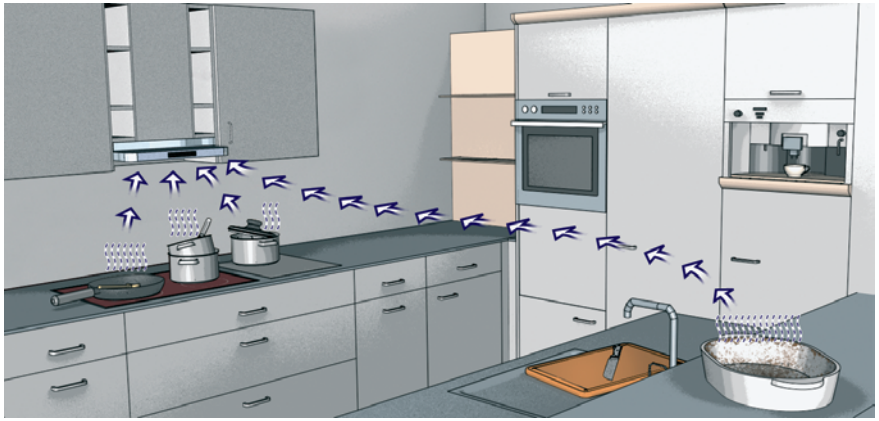
Vous pouvez influencer légèrement le flux d'air aspiré en respectant les recommandations suivantes :

- Evitez les déplacements rapides autour de la cuisinière.
- Ouvrez les couvercles des casseroles et des poêles lentement vers le haut.
- Déposez les couvercles ouverts sous la hotte.
- N'ouvrez et ne fermez pas brutalement les portes voisines.

Adaptez le niveau de puissance de votre hotte à la situation présente.

Situation de cuisson	Niveau de puissance recommandé
▪ Maintenir des aliments au chaud ▪ Aérer la pièce	**1**
▪ Cuisson sur une seule plaque ▪ Utilisation du four	**2**
▪ Cuisson sur plusieurs plaques ▪ Cuisson d'aliments à forte odeur	**3**
▪ Cuisson à l'étouffée, saisir (notamment les viandes) ▪ Cuisson avec fort développement de fumées et d'odeurs	**Niveau intensif**

Après la cuisson



N'éteignez pas immédiatement votre hotte après la cuisson.
Les poêles et les saladiers continuent de dégager des odeurs, même après la cuisson.
Les poêles vides et sales doivent notamment rester sous la hotte.

Même avec le niveau de puissance le plus bas, l'air ambiant est encore purifié et l'agent filtrant dans les cassettes filtrantes anti-odeur peut se régénérer.

Le volume d'air de votre cuisine peut se renouveler plusieurs fois en une heure et être remplacé par de l'air frais.

Pour cela, ouvrez la fenêtre par exemple ou, le cas échéant, commutez la ventilation contrôlée de votre appartement en mode circulation d'air.

La fonction ralenti avec aspiration de plafond supplémentaire permet, en mode extraction d'air, l'aspiration des odeurs proches du plafond et leur évacuation vers l'extérieur.

POUR VOTRE SÉCURITÉ

Votre hotte a été fabriquée par nous selon les règles techniques reconnues et sa technique de sécurité a été contrôlée.

Nous vous conseillons de conserver cette notice d'utilisation à proximité de votre hotte.

Eviter les risques électriques

Les travaux sur des composants sous tension électrique sont dangereux.

- → Ne faites effectuer les modifications que par un technicien formé et qualifié du SAV WESCO ou par l'installateur électrique.
- → Ne faites fonctionner la hotte que lorsque les filtres à graisse sont en place.
- → Avant d'effectuer des travaux, désactivez le fusible secteur de la hotte derrière la coque intérieure.

Eviter le risque d'incendie

Lorsqu'elle est fortement chauffée, la graisse peut prendre feu.

- → Evitez les flammes nues sous la hotte.
- → Ne laissez jamais les casseroles sans surveillance pendant la cuisson.
- → Après utilisation, éteignez immédiatement les zones de cuisson utilisées.
- → Nettoyez régulièrement les filtres à graisse (toutes les 3–4 semaines) au lave-vaisselle ou à la main dans l'eau chaude avec un produit dégraissant universel WESCO.

Fonctionnement simultané avec un foyer dépendant de l'air ambiant

En cas d'utilisation simultanée de la hotte et d'un foyer dépendant de l'air ambiant dans le même local ou dispositifs de ventilation, une grande prudence s'impose. La hotte prélève de l'air ambiant de la cuisine et des pièces voisines. Des gaz de combustion toxiques peuvent ainsi être aspirés dans l'habitation.

Risque d'intoxication !

- → Garantissez une dépression maximale de 4 Pa (0,04 mbar) dans la pièce ou le dispositif de ventilation.
- → Garantissez toujours une amenée d'air frais contrôlée et suffisante. Cela est possible par exemple avec les solutions suivantes :
  - Contacteur fenêtre WESCO
  - Commande d'ouverture des fenêtres WESCO
- → Pour l'évaluation, faites appel au fabricant du four concerné ou adressez-vous au service après-vente WESCO.

Utilisation conforme

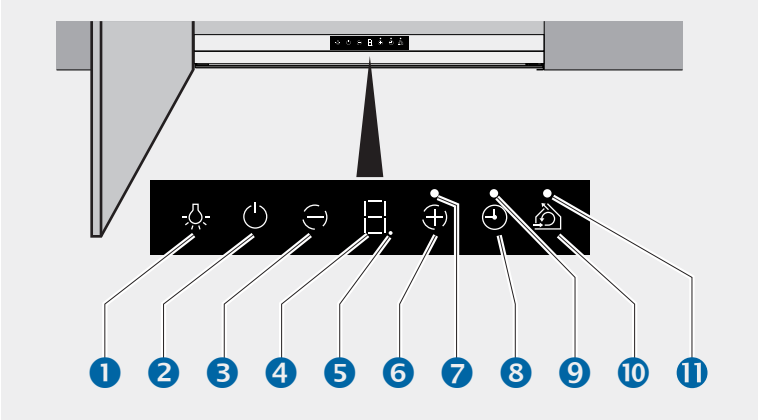
Utilisez votre hotte uniquement pour l'aspiration et le nettoyage de l'air ambiant dans la cuisine et le logement.

Utilisation en toute sécurité de la hotte

Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes, connaissant le contenu de cette notice d'utilisation. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances. Sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou reçoivent de sa part des consignes pour savoir comment utiliser l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

STRUCTURE DE L'APPAREIL

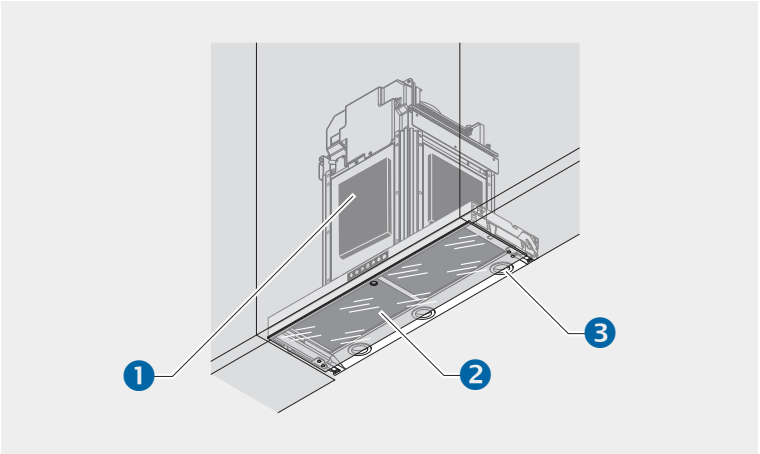
Eléments de commande et témoins



1. Allumage/extinction de l'éclairage
2. Allumage/extinction du ventilateur
3. Réduction de la puissance d'aspiration
4. Indication des niveaux de puissance
5. Indication du ralenti
6. Augmentation de la puissance d'aspiration
7. Indication de l'intervalle de maintenance
8. Activation/désactivation du ralenti
9. Indication de l'intervalle de nettoyage des filtres à graisse
10. Commutation mode extraction d'air/circulation d'air (uniquement possible avec WESCO MULTIFLOW®)
11. Indication mode circulation d'air

3 STRUCTURE DE L'APPAREIL

Filtres et éclairage



1. Filtre anti-odeur
2. Filtre à graisse
3. Eclairage

UTILISATION

Aspiration de l'air

Le ventilateur ne peut être allumé que lorsque le capot en verre est retiré.

Allumage du ventilateur

→ Retirez le capot en verre.
La lumière s'allume.
Le ventilateur commute sur le dernier niveau de puissance réglé.

→ Appuyez sur la touche ⏻
Le ventilateur est allumé sur le niveau **2**.
Le chiffre **2** s'allume

Désactivation du ventilateur

→ Insérez le capot en verre.
Le ventilateur et l'éclairage le cas échéant sont éteints.

→ Appuyez sur la touche ⏻
Le ventilateur est éteint.
Le chiffre ne s'allume pas.

L'éclairage reste allumé et doit être éteint séparément à l'aide de la touche 💡.

Activer et désactiver le signal sonore de la commande tactile

→ A l'état activé, appuyez simultanément sur les touches ⊖ et ⊕ de l'unité de commande pendant env. 3 secondes.
Le signal sonore est activé ou désactivé.

Régler la puissance d'aspiration

Vous pouvez sélectionner quatre niveaux de puissance différents sur votre hotte au niveau de l'unité de commande ou du tiroir en verre.

- Le niveau de puissance **1** correspond à la puissance d'aspiration minimale.
- Le niveau de puissance **3** à la puissance d'aspiration maximale pour une utilisation normale.
- Le niveau de puissance **H** (intensif) correspond à la puissance d'aspiration maximale.

Augmenter le niveau de puissance à l'aide de l'unité de commande

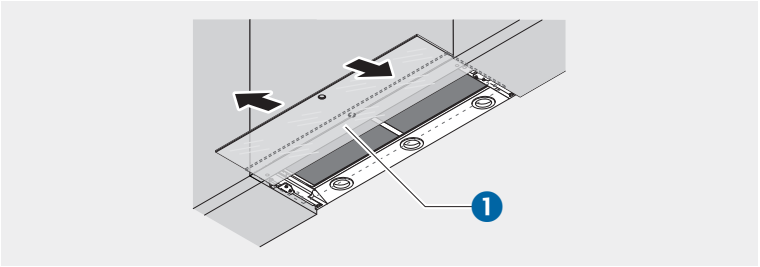
→ Appuyez sur la touche ⊕ après avoir retiré le capot en verre.
Le niveau d'aspiration augmente jusqu'au niveau de puissance maximal **H** (intensif).
Le chiffre du niveau de puissance réglé clignote sur l'afficheur.

Réduire le niveau de puissance à l'aide de l'unité de commande

→ Appuyez sur la touche ⊖ après avoir retiré le capot en verre.
La puissance d'aspiration est réduite.
Le chiffre du niveau de puissance réglé clignote sur l'afficheur.

Régler la puissance d'aspiration à l'aide du capot en verre

→ Réglez la puissance d'aspiration à l'aide du capot en verre 1 en rentrant ce dernier à moitié et en le sortant à nouveau en l'espace de 2 secondes.
Le ventilateur passe au niveau supérieur.



Séquence des niveaux de puissance en cas de commande à l'aide du capot en verre :
1 – **2** – **3** – **H** – **1** – **2**… en commençant par le dernier niveau de puissance réglé.

Activer et désactiver le ralenti

Activer le ralenti

→ Lorsqu'un niveau de puissance est actif, appuyez sur la touche ⏲
Le ralenti pour le niveau de puissance actuel est activé et le point décimal clignote.

Après les durées préréglées suivantes, le ventilateur s'arrête automatiquement :

- Niveau de puissance **1** après **120** minutes
- Niveau de puissance **2** après **30** minutes
- Niveau de puissance **3** après **10** minutes
- Niveau intensif **H** après **2** minutes

Si un autre niveau de puissance est sélectionné pendant la durée du ralenti, la hotte fonctionne à nouveau normalement sur le nouveau niveau de puissance réglé.

Désactiver le ralenti

→ Appuyez sur l'une des touches ⏻, ⊖, ⊕ ou ⏲
Le point décimal n'est plus allumé.

Fonction ralenti avec aspiration plafond

Dans le cas du modèle **EVMC 211**, en mode extraction d'air, une aspiration plafond est activée en même temps que le ralenti et refoule vers l'extérieur les odeurs et vapeurs proches du plafond.

En mode circulation d'air, l'air est brassé dans la pièce lors du ralenti. Pendant cette période de ralenti, le charbon actif des cassettes filtrantes anti-odeur peut à nouveau céder l'humidité absorbée.

Vous trouverez de plus amples informations sur la ventilation correcte au chapitre 1 « COMPRENDRE – UTILISER – PROFITER DU CONFORT ».

Niveau intensif

Activer le niveau intensif

→ Appuyez sur la touche ⊕ jusqu'à ce que **H** clignote.
Le niveau intensif est activé.
Le ventilateur revient au niveau **3** après env. 8 minutes.

Rester sur le niveau intensif

→ Alors que le niveau **H** clignote, appuyez à nouveau sur la touche ⊕
Le **H** s'allume.
Le ventilateur reste sur le niveau **H**.

Désactiver le niveau intensif

→ Alors que le niveau **H** clignote, appuyez sur la touche ⊖
Le ventilateur revient au niveau de puissance **3**.

➲ Vous trouverez de plus amples informations sur la ventilation correcte au chapitre 1 « COMPRENDRE – UTILISER – PROFITER DU CONFORT ».

Allumage et extinction de l'éclairage

L'éclairage peut être allumé et éteint grâce à l'unité de commande, le capot en verre étant en place.

Activer l'éclairage avec le capot en verre

→ Sortez le capot en verre de quelques centimètres.
L'éclairage s'allume.

Désactiver l'éclairage avec le capot en verre

→ Rentrez complètement le capot en verre.
L'éclairage s'éteint.

Allumer et éteindre l'éclairage depuis l'unité de commande

→ Appuyez sur la touche
L'éclairage s'allume.

→ Appuyez à nouveau sur la touche
L'éclairage s'éteint.

Commutation extraction d'air/circulation d'air
(uniquement possible avec WESCO MULTIFLOW®)

Le modèle **EVMC 211** est équipé d'un module WESCO MULTIFLOW®. Ce dernier permet la commutation mode extraction d'air/circulation d'air chaque fois que cela est souhaité.

Commutation extraction d'air/circulation d'air

→ Appuyez sur la touche
Le mode commute entre extraction d'air et circulation d'air.

En mode extraction d'air, le point au-dessus de la touche n'est pas allumé.

En mode circulation d'air, le point au-dessus de la touche est allumé

➲ Vous trouverez de plus amples informations sur les modes extraction d'air et circulation d'air au chapitre 1 « COMPRENDRE – UTILISER – PROFITER DU CONFORT ».

Indication de l'intervalle de nettoyage des filtres à graisse

Indication de l'intervalle de nettoyage des filtres à graisse

Le point au-dessus de la touche ⏲ s'allume.

Réinitialisation du témoin d'intervalle de nettoyage du filtre à graisse

→ Appuyez sur la touche ⏲ pendant env. 5 secondes alors que l'appareil est éteint. Le témoin d'intervalle de nettoyage du filtre à graisse est réinitialisé.

Nous vous conseillons de nettoyer les filtres à graisse lorsque le témoin de l'intervalle de nettoyage s'allume, cependant au plus tard toutes les 3 à 4 semaines.

➲ Pour obtenir des informations sur le nettoyage optimal, cf. chapitre 5 « NETTOYAGE ET MAINTENANCE »

Témoin de l'intervalle de maintenance

Témoin de l'intervalle de maintenance

Les points au-dessus des touches ⏲ et ⏲ s'allument.

Nous recommandons d'effectuer les étapes suivantes pour permettre un bon fonctionnement durable de votre hotte :

→ Retirez et contrôlez les filtres à graisse.

Si les filtres à graisse n'ont encore jamais été remplacés, nous vous conseillons de le faire afin de conserver la puissance d'aspiration et la séparation des graisses optimales.

→ Retirez et nettoyez la coque intérieure WESCO FLOW CLEAN (option).
→ Contrôlez l'absence de résidus et de dépôts de graisse à l'intérieur de la hotte.

Pour le nettoyage, nous recommandons l'utilisation du dégraissant universel WESCO.

Dans le cas des hottes avec module WESCO MULTIFLOW® ou du modèle circulation d'air, les étapes supplémentaires suivantes sont nécessaires :

→ Remplacement des cassettes filtrantes anti-odeur

➲ Vous trouverez de plus amples informations au chapitre 5 « NETTOYAGE ET MAINTENANCE ». Les informations de commande nécessaire figurent au chapitre 6 « PRODUITS DE NETTOYAGE / D'ENTRETIEN ET PIECES DETACHEES ».

Notre service après-vente vous assiste et vous conseille lors de la réalisation de la maintenance régulière. Vous trouverez les données de contact à la page 85.

Réinitialisation du témoin de l'intervalle de maintenance

→ Appuyez simultanément sur les touches ⊕ et ⊕ pendant env. 10 secondes alors que l'appareil est éteint.
Le témoin de l'intervalle de maintenance est réinitialisé.

Programmation de la commande à distance

→ Adressez-vous au SAV WESCO. Vous trouverez les données de contact à la page 85.

NETTOYAGE ET MAINTENANCE

Nous vous conseillons de n'utiliser que les produits de nettoyage et d'entretien ainsi que les pièces de rechange d'origine WESCO.

➲ Vous trouverez un aperçu des produits de nettoyage et d'entretien WESCO au chapitre 6 « PRODUITS DE NETTOYAGE/D'ENTRETIEN ET PIECES DETACHEES ».

Nettoyage de la hotte

Nous vous conseillons de nettoyer régulièrement la hotte.

Avertissement ! Tension électrique

Risque de graves blessures ou danger de mort en raison de la tension électrique.

→ Avant de retirer la coque intérieure, mettez le fusible secteur de la hotte hors tension.

Prudence ! Risque de cassure et surface fragile

Endommagement de la hotte.

→ Ne desserrez aucune vis au niveau du verre. Ces dernières sont serrées au couple et munies de frein de vis.

→ Nettoyez uniquement la hotte avec des chiffons doux et des produits de nettoyage et d'entretien WESCO.

→ N'utilisez ni détergents ni éponges agressifs ou abrasifs.

→ Ne pulvérisez pas les produits de nettoyage et d'entretien directement dans la hotte.

Nettoyage et entretien de la surface de la hotte

- → Couvrez le plan de cuisson de sorte qu'il ne soit pas endommagé en cas de chutes d'objets.
- → Humidifiez un chiffon en coton avec le dégraissant universel WESCO et frottez la hotte dans le sens de polissage.
- → Pour entretenir la surface de la hotte, utilisez une lingette pour acier spécial WESCO ou le spray d'entretien pour acier spécial WESCO. L'effet anti traces de doigts protège contre tout nouvel encrassement.
- → Pour nettoyer les surfaces en verre, humidifiez un chiffon doux avec un produit de nettoyage pour vitres et nettoyez le verre.

Nettoyage des filtres à graisse

Nous conseillons de nettoyer les filtres à graisse lorsque le témoin de l'intervalle de nettoyage du filtre à graisse s'allume, au plus tard cependant toutes les 3 à 4 semaines (au lave-vaisselle ou à la main dans l'eau chaude avec le dégraissant universel WESCO).

Prudence ! Surface fragile

Endommagement des filtres à graisse.

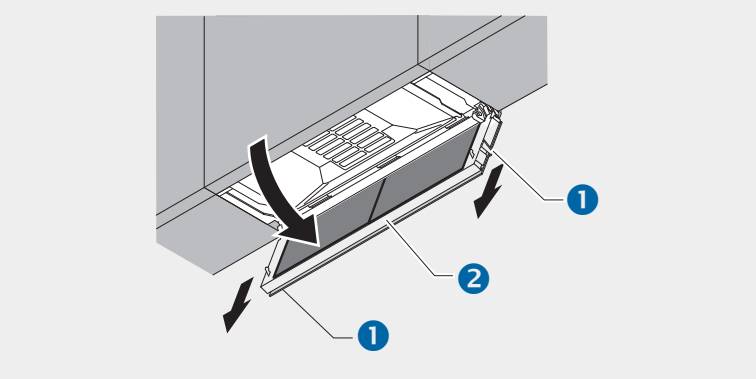
- → Ne nettoyez pas les filtres à graisse avec une brosse.

Réinitialisation du témoin d'intervalle de nettoyage du filtre à graisse

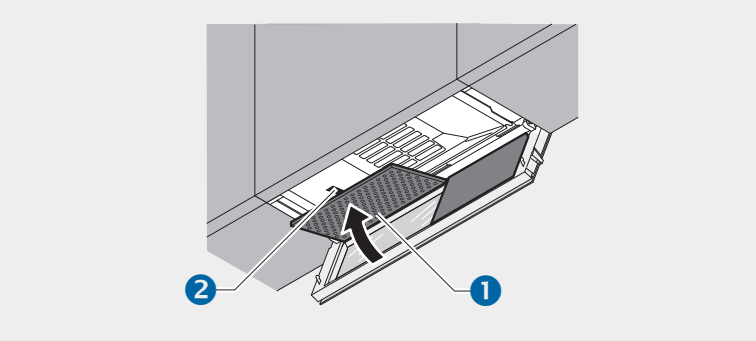
- → Lorsque l'appareil est éteint, appuyez sur la touche ⏲ pendant env. 5 secondes. L'affichage revient à zéro. La touche arrête de clignoter.

Retrait des filtres à graisse

→ Couvrez le plan de cuisson de sorte qu'il ne soit pas endommagé en cas de chutes d'objets.
→ Poussez le capot en verre entièrement vers l'arrière.
→ Déverrouillez (1) et rabattez le capot de la hotte (2) vers le bas.



→ Tirez le filtre à graisse (1) vers le haut au niveau de la languette (2).
→ Retirez le filtre à graisse (1) vers le haut.



Nettoyage des filtres à graisse

Au lave-vaisselle

→ Nettoyez les filtres à graisse très encrassés au lave-vaisselle, sans vaisselle.

Nous recommandons de pulvériser préalablement le dégraissant universel WESCO et de laisser agir quelques instants.

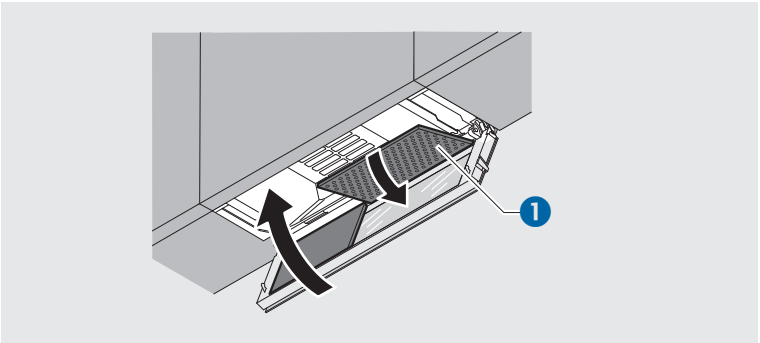
Rinçage manuel

→ Faites tremper les filtres à graisse dans de l'eau chaude avec du dégraissant universel WESCO pendant env. 4 heures.
→ Rincez soigneusement les filtres à graisse avec de l'eau.
→ Laissez les filtres s'égoutter.

Après le nettoyage, les filtres à graisse peuvent se colorer légèrement et devenir mats. Il ne s'agit pas d'un problème de qualité et cela ne perturbe pas le fonctionnement des filtres à graisse.

Mise en place du filtre à graisse

→ Installez le filtre à graisse 1 de sorte que la tôle perforée soit dirigée vers le bas.
→ Rabattez le corps de hotte vers le haut.



Contrôle/remplacement des cassettes filtrantes anti-odeur

(uniquement pour les hottes avec module WESCO MULTIFLOW® ou circulation d'air)

Lorsque le témoin d'intervalle de maintenance s'allume, nous conseillons d'effectuer les actions suivantes :

- Contrôle visuel des filtres anti-odeur afin de vérifier qu'ils ne sont pas saturés
- Remplacement du filtre anti-odeurs après 3 ans max.

Retrait du filtre à graisse

→ Couvrez le plan de cuisson de sorte qu'il ne soit pas endommagé en cas de chutes d'objets.

→ Retirez le filtre à graisse comme cela est décrit dans ce chapitre sous « Nettoyage des filtres à graisse ».

Attention !

Le retrait de la coque intérieure est uniquement prévu pour le remplacement des cassettes filtrantes anti-odeur (env. tous les 3 ans).

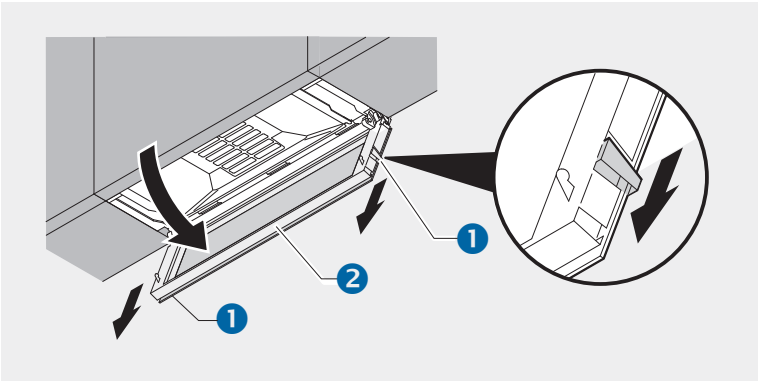
Retrait des cassettes filtrantes anti-odeur

Avertissement ! Tension électrique

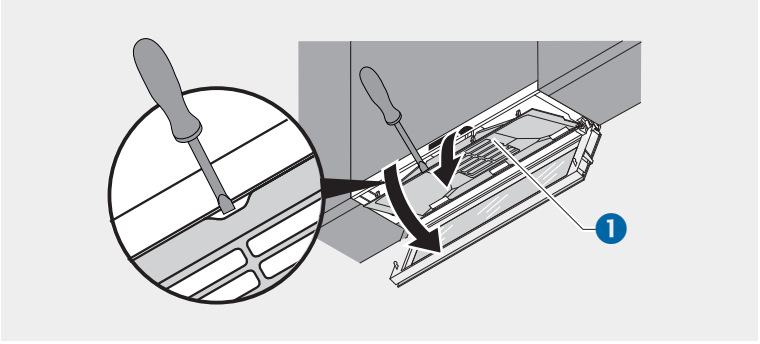
Risque de graves blessures ou danger de mort en raison de la tension électrique.

→ Avant d'effectuer des travaux, désactivez le fusible secteur de la hotte derrière la coque intérieure.

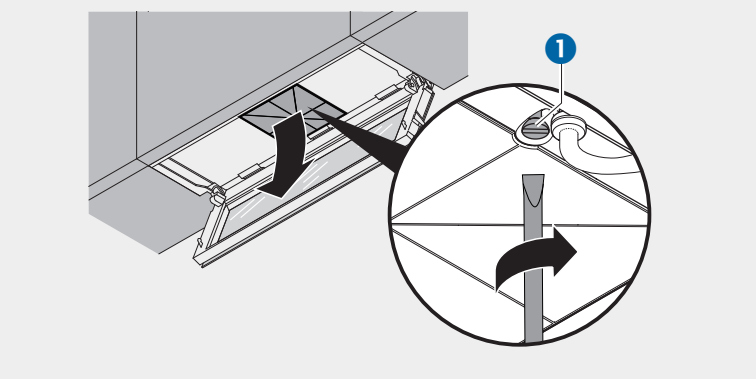
→ Déverrouillez (1) et rabattez le corps de la hotte (2) vers le bas.



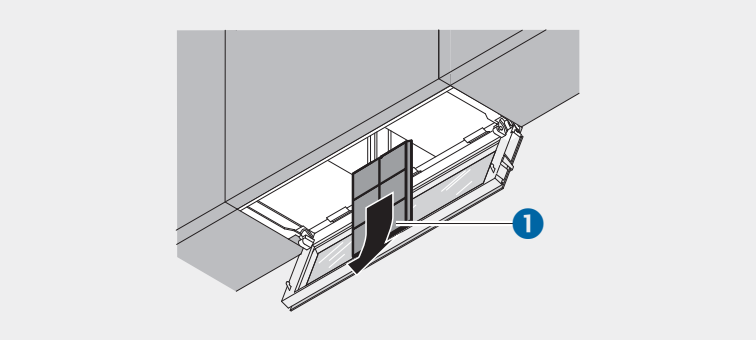
→ Détachez la coque intérieure (1) à l'aide d'un tournevis.
→ Retirez la coque intérieure (1).



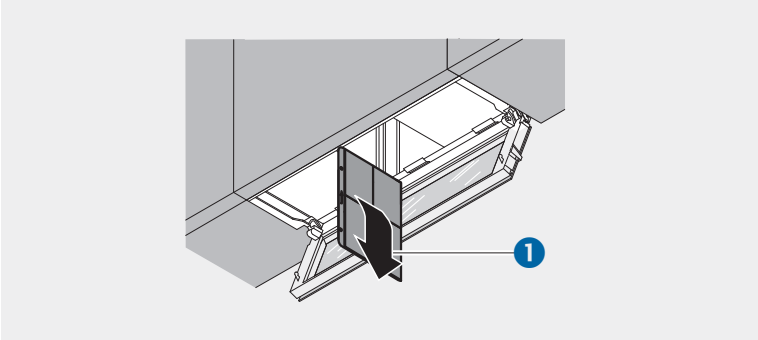
→ A l'aide d'un tournevis à fente, tournez la vis de fixation 1 de 90°.
→ Retirez la cassette filtrante du fond vers le bas.



→ Pressez la cassette filtrante anti-odeur avant 1 légèrement vers l'arrière jusqu'à ce qu'elle se désenclenche et retirez-la vers le bas.



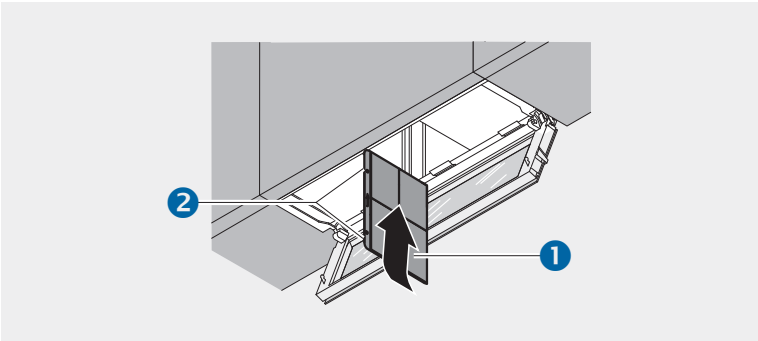
→ Pressez les cassettes filtrantes latérales ❶ légèrement vers l'intérieur et retirez-les vers le bas.



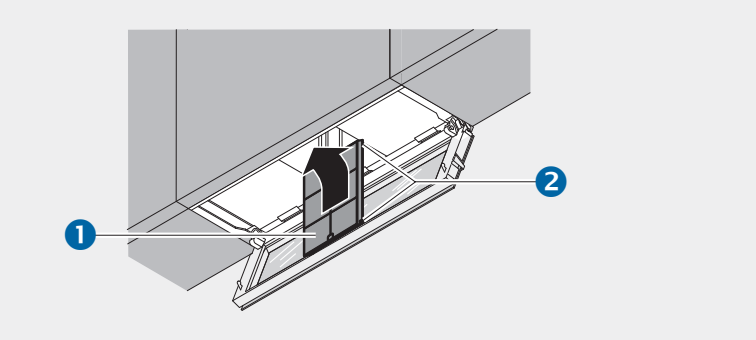
Mise en place de nouvelles cassettes filtrantes anti-odeur

→ Insérez les ergots de guidage supérieurs ❷ des cassettes filtrantes anti-odeur latérales ❶ dans les fentes de guidage et poussez-les vers le haut.

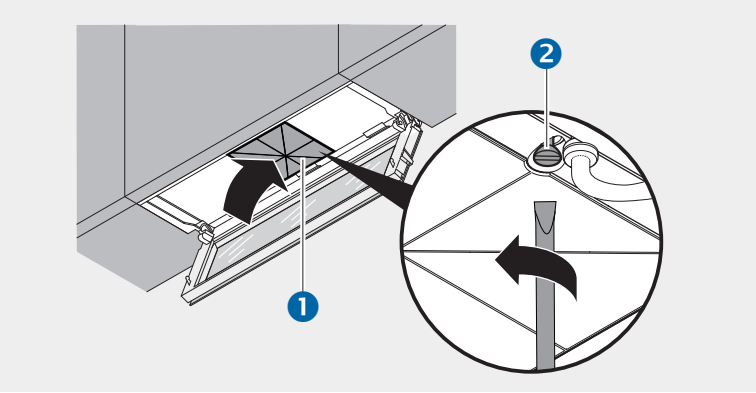
→ Enclenchez les ergots de guidage inférieurs en poussant les cassettes filtrantes anti-odeur vers l'extérieur.



→ Insérez les ergots de guidage supérieurs ❷ des cassettes filtrantes anti-odeur avant ❶ dans les fentes de guidage et poussez-les vers le haut.
→ Enclenchez les ergots de guidage inférieurs en poussant la cassette filtrante vers l'avant.



→ Insérez les ergots de guidage dans la cassette filtrante de fond inférieure ❶ dans les fentes de guidage arrière et poussez vers le haut. Assurez-vous que la cassette filtrante de fond est insérée correctement.
→ Insérez un tournevis à fente dans la vis ❷ et pressez cette dernière vers le haut en exerçant une légère pression jusqu'à ce qu'elle s'enclenche de manière perceptible.



- → Mettez à nouveau la coque intérieure en place.
- → Remettez le filtre à graisse en place.
- → Rabattez le corps de hotte vers le haut.
- → Réactivez le fusible.
- → Contrôlez le fonctionnement de la hotte.

Eliminez les cassettes filtrantes anti-odeur utilisées avec les ordures.

Réinitialisation du témoin de l'intervalle de maintenance

- → Appuyez simultanément sur les touches ⏚ et ⏲ pendant env. 10 secondes alors que l'appareil est éteint.
  Le témoin de l'intervalle de maintenance est réinitialisé.

Source d'éclairage

Votre hotte est équipée de la dernière technologie DEL. Aucune maintenance n'est nécessaire. Si une panne devait tout de même se produire, le remplacement ou la réparation ne peuvent être réalisés que par le service après-vente WESCO. Toute manipulation non réalisée par le personnel spécialisé WESCO entraîne la perte de la garantie.

PRODUITS DE NETTOYAGE / D'ENTRETIEN ET PIECES DETACHÉES

Vous pouvez commander facilement nos produits de nettoyage et d'entretien dans notre boutique en ligne à la rubrique **«Pflege- und Reinigungsmittel» (Produits de nettoyage et d'entretien)** ou en appelant notre numéro de téléphone gratuit **0800 850 825**.

Produits de nettoyage

Désignation	Référence
Dégraissant universel WESCO Flacon pulvérisateur 500 ml	4000626
Dégraissant universel WESCO Recharge 1000 ml	4000625
Dégraissant universel WESCO Recharge 5000 ml	4003988

Produits d'entretien

Désignation	Référence
Lingettes pour acier spécial WESCO 10 pièces	4008136
Spray d'entretien pour acier spécial WESCO 250 ml	4008303

Pièces de rechange

Désignation	Largeur en cm	Référence
Filtre à graisse 220 x 440 x 9 mm (1 pièce)	55	4004596
Filtre à graisse 220 x 490 x 9 mm (1 pièce)	60	4004686
Filtre à graisse 220 x 395 x 9 mm (2 pièces)	90	4004597
Filtre à graisse 220 x 545 x 9 mm (2 pièces)	120	4005536
Kit de cassettes filtrantes anti-odeur		4008502

→ Pour les dimension, basez-vous sur les filtres à graisse existants et passez votre commande conformément aux indications de taille et aux références ci-dessus.

En cas de doutes, veuillez noter la référence de l'appareil et contacter notre service après-vente.

Service après-vente

Tägerhardstrasse 110
CH-5430 Wettingen

Tél. +41 (0)56 438 10 10
Fax +41 (0)56 438 10 20

kundendienst@wesco.ch

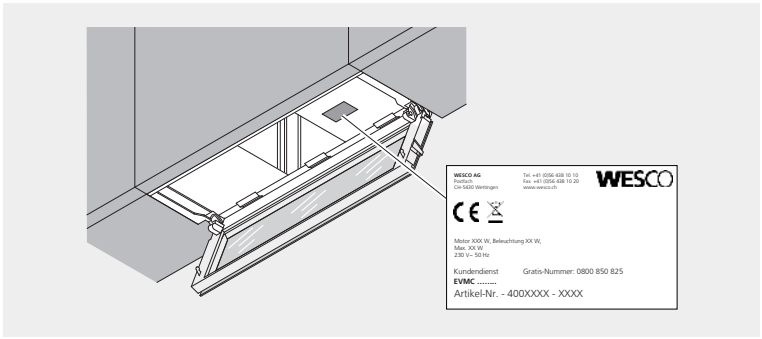
En cas de messages de service ou pour des commandes de pièces de rechange, veuillez nous contacter :

- en appelant notre numéro de service gratuit 0800 850825
- ou sur Internet sous www.wesco.ch/service-formular

Pour un traitement rapide de votre message de service, nous avons besoin des indications suivantes concernant votre hotte :

- Désignation de type (p. ex. EVMC …)
- Référence (400 …)

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique grise derrière la coque intérieure dans le corps de la hotte.



7

ELIMINATION DES DÉRANGEMENTS

Le tableau suivant vous aide à éliminer les dérangements possibles au niveau de votre hotte.

Dérangement	Cause	Remède
Plusieurs témoins rouges clignotent en permanence au-dessus des touches de commande de l'unité de commande	Indication de défaut générale	→ Débrancher l'appareil du secteur. → Attendre 2 minutes. → Rétablir l'alimentation secteur. → Contacter le SAV WESCO si nécessaire.
Impossible de démarrer la hotte	Pas de tension secteur	→ Contrôler le fusible secteur, l'activer le cas échéant → Faire contrôler la prise de branchement par un électricien.
Impossible de démarrer le ventilateur	Connexion par fiches interrompue	→ Contrôler l'établissement de la connexion derrière la coque intérieure.
Impossible d'allumer l'éclairage ou uniquement partiellement	Moyens d'éclairage défectueux	→ Contacter le SAV WESCO.
Ventilateur bruyant, puissance d'aspiration insuffisante, fumée provenant du foyer refoulée dans l'habitation	Admission d'air insuffisante	→ Garantir l'arrivée d'air frais, ouvrir la fenêtre par exemple.

Dérangement	Cause	Remède
Gouttes de graisse au niveau de l'appareil et des meubles de la cuisine, condensation sur les parois dans la cuisine. Filtre à graisse souvent chargé en graisse	Admission d'air insuffisante	→ Garantir l'arrivée d'air frais, ouvrir la fenêtre par exemple
	Appareil allumé trop tard/pas allumé.	→ Démarrer l'appareil avant de débuter la cuisson.
	Niveau d'aspiration insuffisant	→ Augmenter la puissance.
Puissance d'aspiration insuffisante, odeur désagréable dégagée par la hotte	Filtre à graisse saturé	→ Nettoyer le filtre à graisse, remplacer si nécessaire
	Le clapet anti-retour ne s'ouvre pas.	→ Contrôler le clapet anti-retour.
	Grilles d'évacuation ou conduites bouchées	→ Contrôler les grilles d'évacuation/ conduites, nettoyer si nécessaire.
Filtration des odeurs insuffisante	**Capot de circulation d'air :** L'agent filtrant dans les cassettes filtrantes anti-odeur est saturé	→ Remplacer les cassettes filtrantes anti-odeur.
De l'air extérieur froid rentre dans la cuisine par la hotte.	Clapet anti-retour défectueux ou pas monté	→ Faire contrôler ou installer le clapet anti-retour
Lors du nettoyage, la graisse se détache mal du filtre à graisse.	Produit de nettoyage non adapté	→ Utiliser le dégraissant universel WESCO.
La hotte ne réagit pas à l'actionnement des touches	Défaut électronique	→ Débrancher l'appareil du secteur. → Attendre 2 minutes. → Rétablir l'alimentation secteur.

7 ELIMINATION DES DÉRANGEMENTS

- Vous trouverez de plus amples informations sur la ventilation correcte au chapitre 1 « COMPRENDRE – UTILISER – PROFITER DU CONFORT ».

- Vous trouverez de plus amples informations sur les produits de nettoyage et les pièces détachées au chapitre 6 « PRODUITS DE NETTOYAGE/D'ENTRETIEN ET PIECES DETACHEES ».

- En cas de questions, notre service après-vente se tient à votre disposition (voir chapitre 6 « PRODUITS DE NETTOYAGE/D'ENTRETIEN ET PIECES DETACHEES »). Vous trouverez les données de contact à la page 85.

DISPOSITIONS DE GARANTIE

Prise en charge de la garantie

Pour cet appareil, la société WESCO AG accorde au consommateur final une garantie de 2 ans à compter de la date de vente et de livraison. Si la vente entre fabricant et revendeur et entre revendeur et consommateur final ne se fait pas simultanément, la durée de garantie supplémentaire est de 1 an maximum.
Le bon de garantie, les justificatifs d'achat et/ou de facture sont déterminants.

- Pendant la durée de garantie, WESCO AG assure gratuitement les prestations suivantes :
  - Réparation ou remplacement des pièces défectueuses lorsqu'il est prouvé que les défauts sont dus à un défaut de fabrication ou de matériau.
  - Prise en charge des frais de déplacement et de travail du technicien de service mandaté par nous.
- La durée de garantie n'est pas prolongée par les prestations de garantie.

Exclusion de garantie

La garantie ne couvre pas :

- les dommages dus au transport
- les pièces fragiles comme le verre ou le plastique
- les articles consommables comme les filtres à graisse et les cassettes filtrantes anti-odeur
- les dommages consécutifs résultant d'une manipulation non conforme de la hotte WESCO

Toutes les autres prestations de notre part, notamment les demandes en dommages et intérêts sont exclues.

9

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

EVMC 211	**55**	**60**	**90**	**120**
Largeur en cm	55	60	90	120
Profondeur en cm	30–35			
Poids net en kg	18,8	19,9	23,7	28,2
Niveaux de puissance	3+i			
Débit d'air min. en m³/h Niveau de puissance acoustique min. en dB(A)*		185 39		200 42
Débit d'air max. en m³/h Niveau de puissance acoustique max. en dB(A)*		420 62		495 65
Débit d'air intensif en m³/h Niveau de puissance acoustique intensif en dB(A)*		530 67		690 69
Puissance absorbée par le moteur en W		165		230
Eclairage	DEL			
Alimentation en tension	230 V, 50 Hz			
Fiche	Type J			
Protection par fusible	10 A			

* Niveau de puissance acoustique B(A) re 1 pW selon EN 60704-3

EVME 211	**55**	**60**	**90**	**120**
Largeur en cm	55	60	90	120
Profondeur en cm	30–35			
Poids net en kg	15,4	16,5	20,3	24,8
Niveaux de puissance	3+i			
Débit d'air min. en m³/h Niveau de puissance acoustique min. en dB(A)*	250 39			
Débit d'air max. en m³/h Niveau de puissance acoustique max. en dB(A)*	550 64			
Débit d'air intensif en m³/h Niveau de puissance acoustique intensif en dB(A)*	735 69			
Puissance absorbée par le moteur en W	165			
Eclairage	DEL			
Alimentation en tension	230 V, 50 Hz			
Fiche	Type J			
Protection par fusible	10 A			

* Niveau de puissance acoustique B(A) re 1 pW selon EN 60704-3

10

ELIMINATION

Nos hottes ne contiennent aucun matériau dangereux pour l'environnement et sont conformes à la directive 2002/96/CE de l'Union européenne sur les « déchets d'équipements électriques et électroniques » (directive DEEE) en vue d'un recyclage sans risque.

- → Veuillez remettre votre hotte au fabricant ou à votre revendeur en vue de son élimination.
- → Pour toutes les questions, le revendeur spécialisé, auprès duquel vous avez acheté cette hotte ou notre service après-vente se tiennent à votre disposition.

Nous vous remercions de contribuer à la protection de l'environnement.

Una buona cucina è il fondamento della felicità.

Auguste Escoffier (1846 – 1935)

INDICE

1 CAPIRE – UTILIZZARE – GODERSI IL COMFORT 97
La vostra cucina riceve abbastanza aria? 97
Prima di cucinare 101
Tecnologia WESCO COMFORT® 102
Modulo WESCO MULTIFLOW® 103
Cucinare in modo silenzioso e rilassato 104
Dopo la cottura 106

2 NORME DI SICUREZZA 107

3 STRUTTURA DEL DISPOSITIVO 109

4 UTILIZZO 111
Aspirazione dell'aria 111
Accensione/spegnimento dell'illuminazione 115
Commutazione modalità di scarico/ricircolo 116
Indicatore intervallo di pulizia dei filtri del grasso 117
Indicatore intervallo di manutenzione 117
Programmazione del telecomando 118

5 PULIZIA E MANUTENZIONE 119
Pulizia della cappa aspirante 119
Pulizia dei filtri del grasso 120
Controllo / sostituzione delle cartucce filtranti antiodore 123
Lampade 128

D

F

I

© WESCO

6 SOSTANZE DETERGENTI / PROTETTIVE E RICAMBI 129
Sostanze detergenti 129
Sostanze protettive 129
Ricambi 130
Servizio di assistenza 131
7 ELIMINAZIONE DEI GUASTI 132
8 GARANZIA 135
9 DATI TECNICI 136
10 SMALTIMENTO 138

CAPIRE – UTILIZZARE – GODERSI IL COMFORT

Grazie per aver acquistato e riposto la vostra fiducia in un prodotto di qualità WESCO. Avete fatto la scelta giusta.

Vi consigliamo di leggere le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione la vostra cappa aspirante.

In questo capitolo apprenderete importanti informazioni generali riguardanti l'aerazione in cucina e l'utilizzo ottimale della vostra cappa aspirante in ogni fase di cottura.

La vostra cucina riceve abbastanza aria?

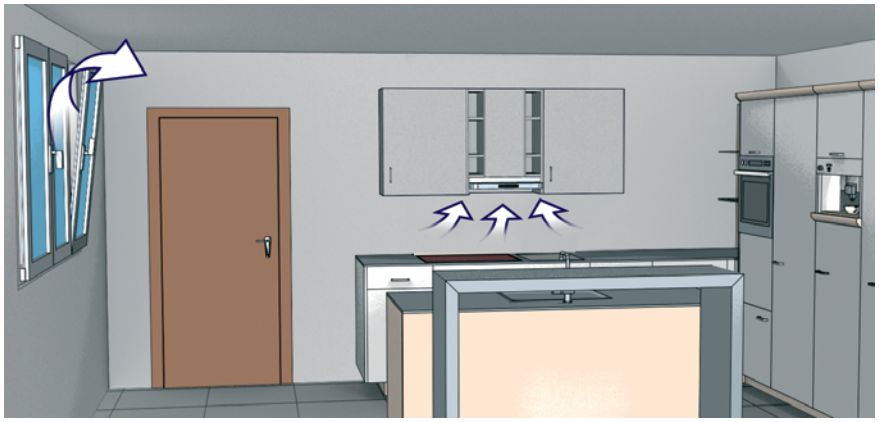
Esistono varie modalità di funzionamento delle cappe aspiranti:

- **Con la modalità di scarico** l'aria filtrata viene condotta fuori dall'edificio.
- **Con la modalità di ricircolo** l'aria filtrata viene ricondotta nell'ambiente interno.

Le cappe aspiranti con WESCO MULTIFLOW® vi consentono di selezionare e cambiare in qualsiasi momento la modalità di scarico o di ricircolo dell'aria.

Queste diverse modalità di funzionamento influenzano in vario modo le condizioni dell'aria all'interno della vostra cucina.

Modalità di scarico



La vostra cappa con la modalità di scarico conduce l'aria filtrata fuori dell'edificio e necessita di uguale quantità di aria fresca.

Quest'aria fresca viene definita anche come aria di afflusso.

Possono essere previste le seguenti soluzioni:

- dispositivo di aria fresca, ad es. WESCO AIRCUBE®
- apertura per l'aria esterna nella parete, nel soffitto o nel pavimento
- tubo di scarico combinato con un tubo d'immissione
- tubo d'immissione integrato nei mobili da incasso dietro il piano cottura o il basamento
- finestra aperta (a mano o elettricamente)

Se l'aria di afflusso in ingresso è limitata, possono verificarsi varie condizioni negative:

- riduzione della potenza di aspirazione
- accentuato rumore del motore
- finestre e porte che si muovono incontrollatamente fino a sbattere
- fischio leggero o intenso dalle fessure di porte e finestre
- riduzione della qualità dell'aria

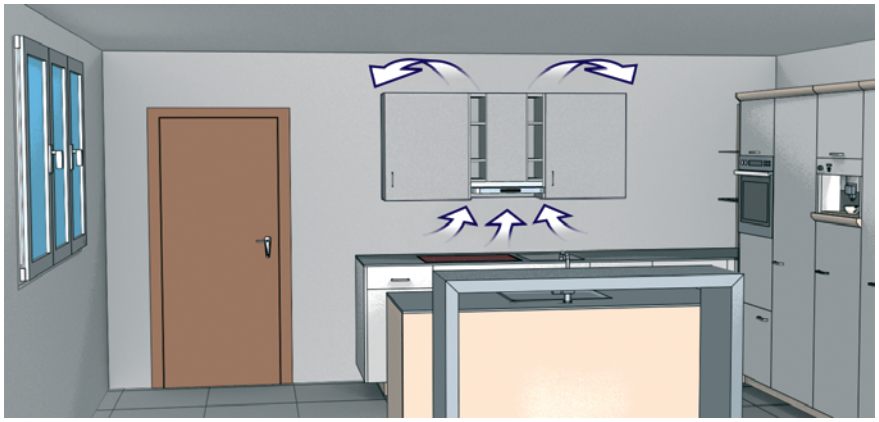
Questi effetti hanno un'influenza negativa su un sistema di aerazione eventualmente presente.

Spesso quest'«aria di ricambio» entra anche attraverso le tubature di aerazione del bagno e/o le tubature di alimentazione per gli impianti elettrici e di riscaldamento.

Le conseguenze della riduzione della qualità dell'aria possono essere la comparsa di muffa in fessure e fughe. Ciò causa a sua volta odori sgradevoli e, a lungo andare, danni costosi alle strutture.

Assicuratevi quindi che la vostra cucina abbia sempre un'aerazione sufficiente e controllata.

Modalità di ricircolo



Le cappe nella modalità di ricircolo non espellono l'aria filtrata al di fuori dell'edificio. L'aria dell'ambiente viene fatta circolare e depurata attraverso i filtri del grasso e dalle cartucce filtranti antiodore montati nella cappa. Anche l'umidità creatasi nell'aria rimane nell'ambiente.

L'apporto di ossigeno non è quindi garantito ed è sempre necessaria una ventilazione supplementare, ad esempio attraverso l'apertura periodica delle finestre o un sistema di ventilazione controllata dell'abitazione.

Il filtro del grasso in metallo capta le particelle di grasso meno sottili presenti nei fumi e nei vapori di cottura e deve essere pulito regolarmente. Il materiale filtrante delle cartucce antiodore assorbe le restanti sostanze gassose.

Le cartucce filtranti antiodore WESCO hanno una durata di tre anni con normale attività in cucina.

Nella modalità di ricircolo è importante lasciare accesa la cappa di aspirazione per un po' di tempo anche dopo il termine della cottura, in modo che il materiale filtrante delle cartucce antiodore si possa rigenerare.

Prima di cucinare

Per ottenere un rendimento ottimale, attivare l'aspirazione già 1–2 minuti prima di iniziare a cucinare. Ciò consente la creazione di una corrente d'aria che permette al vapore di essere espulso tempestivamente, evitando la formazione di odori.

Utilizzare la cappa aspirante anche per ridurre altri odori molesti come quelli di

- cipolla e aglio
- forni tradizionali, a microonde e a vapore
- fondue e raclette

Tecnologia WESCO COMFORT®

Tutti i dispositivi della linea COMFORT sono dotati dei vantaggi della tecnologia WESCO COMFORT® e riuniscono numerose innovazioni riguardanti l'aerazione in cucina. Costruiti con materiali di alta qualità e dotati delle tecnologie più avanzate, i prodotti di questa linea sono il punto di riferimento nel segmento della tecnologia premium in cucina. Offrono i seguenti vantaggi:

Modalità scarico e riciclo

Aspirazione sul soffitto

Pulizia semplice / massima igiene

Basse emissioni rumorose

Illuminazione LED non abbagliante

Illuminazione non abbagliante / LED

Molteplici possibilità d'immissione dell'aria

Modulo WESCO MULTIFLOW®

Tutte le cappe aspiratrici con la tecnologia WESCO COMFORT® dispongono di un modulo WESCO MULTIFLOW® sull'unità di aerazione.

Premendo un semplice pulsante potete scegliere tra la modalità di scarico e quella di ricircolo dell'aria.

D'estate o quando si cucina molto, è consigliabile la modalità di scarico, con cui i vapori della cucina vengono rapidamente espulsi all'esterno.

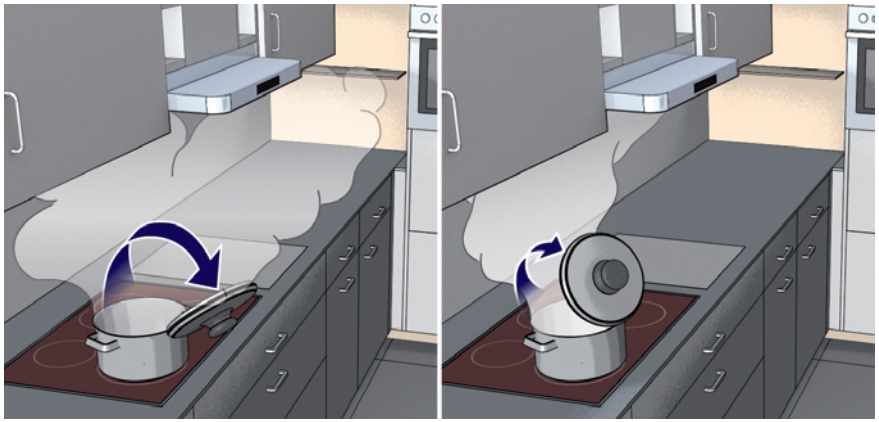
Per le stagioni più fredde, quando non deve entrare aria fredda all'interno dell'edificio, si consiglia la modalità di ricircolo.

Gli efficienti filtri del grasso e filtri antiodore nella cappa, puliscono l'aria e la riconducono nella cucina.

Tramite le lamelle all'interno della copertura del canale si può indirizzare il ricircolo d'aria in determinate direzioni per evitare flussi d'aria sfavorevoli.

Le cappe aspiranti con tecnologia WESCO COMFORT® possiedono in modalità di scarico anche una funzione di aspirazione vicino al soffitto, con la quale le fessure di ricircolo aspirano odori e vapori in prossimità del soffitto e li scaricano all'esterno dell'edificio.

Cucinare in modo silenzioso e rilassato



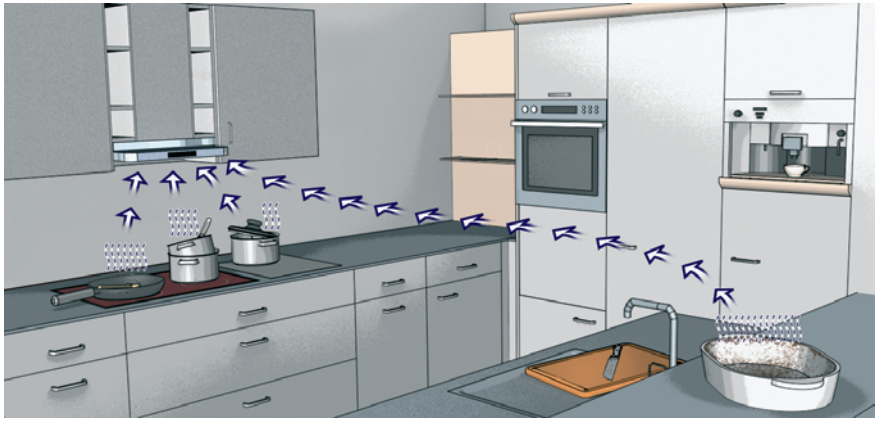
La corrente di aria aspirata può essere leggermente controllata tenendo presenti i seguenti suggerimenti:

- Evitare movimenti rapidi intorno al fornello.
- Aprire il coperchio delle pentole e delle padelle lentamente verso l'alto.
- Collocare i coperchi aperti sotto la cappa aspirante.
- Non aprire né chiudere bruscamente le porte nelle vicinanze.

Adattare il livello di potenza della cappa aspirante al tipo specifico di cottura.

Tipo di cottura	Livello di potenza consigliato
▪ Mantenimento in caldo di cibi ▪ Ventilazione dell'ambiente	**1**
▪ Cucinare su una piastra di cottura ▪ Utilizzo del forno tradizionale	**2**
▪ Cucinare su più piastre di cottura ▪ Cucinare cibi che sviluppano forti odori	**3**
▪ Cuocere a vapore, soffriggere (specialmente le carni) ▪ Cottura con intensa formazione di fumo e odori	**Livello di aspirazione intensiva**

Dopo la cottura



Al termine della cottura non spegnere subito la cappa aspirante, in quanto vi sono in giro sicuramente ancora pentole e padelle che emanano odori. In particolare le padelle per friggere dovrebbero restare sotto la cappa aspirante anche se vuote ma ancora sporche.

Anche al livello minimo di potenza, l'aria dell'ambiente continua a essere depurata e il materiale filtrante nelle cartucce antiodore può rigenerarsi.

Il volume d'aria nella cucina può essere scambiato con aria fresca diverse volte in un'ora.

A tal fine aprire ad esempio la finestra o, in modalità di ricircolo, accendere il sistema di ventilazione controllata dell'abitazione (se disponibile).

In modalità di scarico, la funzione di disinserimento ritardato con aspiratore aggiuntivo vicino al soffitto, consente di aspirare ed espellere all'esterno gli odori in prossimità del soffitto.

NORME DI SICUREZZA

La vostra cappa aspirante è stata costruita secondo norme tecnologiche riconosciute e la sua sicurezza è stata verificata.

Raccomandiamo di riporre queste istruzioni per l'uso nelle vicinanze della cappa aspirante.

Pericoli dovuti all'elettricità

Lavorare su componenti sotto tensione elettrica è pericoloso.

- → Far eseguire eventuali modifiche solo da un tecnico di assistenza WESCO qualificato o da un elettricista specializzato.
- → Utilizzare la cappa aspirante solo con i filtri del grasso montati.
- → Prima di lavorare dietro il guscio interno disinserire l'interruttore automatico di rete della cappa aspirante.

Pericoli d'incendio

Il grasso fortemente surriscaldato può incendiarsi.

- → Non cucinare alla fiamma sotto la cappa aspirante.
- → Non lasciare le pentole incustodite mentre bollono.
- → Dopo l'uso, spegnere subito i fornelli non utilizzati.
- → Pulire regolarmente i filtri del grasso (ogni 3–4 settimane) nella lavastoviglie o a mano in acqua calda con lo sgrassatore universale WESCO.

Funzionamento contemporaneo a fornelli richiedenti aria ambientale

Se si utilizzano contemporaneamente la cappa aspirante e fornelli richiedenti aria ambientale nello stesso locale o all'interno di un sistema di aerazione, è necessario fare particolare attenzione. La cappa aspirante sottrae aria ambientale alla cucina e agli ambienti adiacenti. Verso gli ambienti abitativi possono così essere spinti gas di combustione velenosi.

Pericolo d'intossicazione!

- → Nell'ambiente o nel sistema di aerazione assicurare una depressione massima di 4 Pa (0,04 mbar).
- → Assicurare sempre una sufficiente quantità di aria fresca in entrata. Ciò si ottiene, ad esempio, con le seguenti soluzioni:
  - Interruttore di contatto per finestre WESCO
  - Dispositivo di apertura di finestre WESCO
- → Incaricare un fumista competente o rivolgersi al servizio di assistenza WESCO per valutare la correttezza del sistema utilizzato.

Impiego corretto

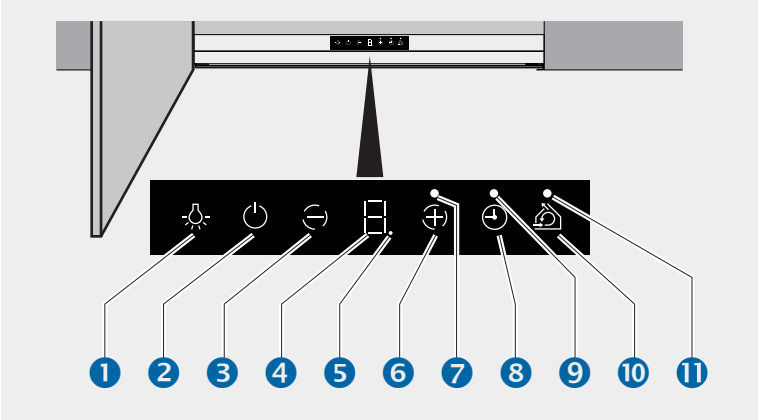
Utilizzare la cappa aspirante solo per aspirare e depurare l'aria della cucina o del soggiorno.

Utilizzo sicuro della cappa aspirante

Il dispositivo deve essere utilizzato solo da adulti che capiscano il contenuto di queste istruzioni per l'uso. Questo dispositivo non deve essere utilizzato da persone (bambini inclusi) con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o che non dispongano di esperienza o conoscenze sufficienti, a meno che non vengano assistiti da una persona responsabile per la loro sicurezza o abbiano da questa ricevuto istruzioni sull'utilizzo del dispositivo. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

STRUTTURA DEL DISPOSITIVO

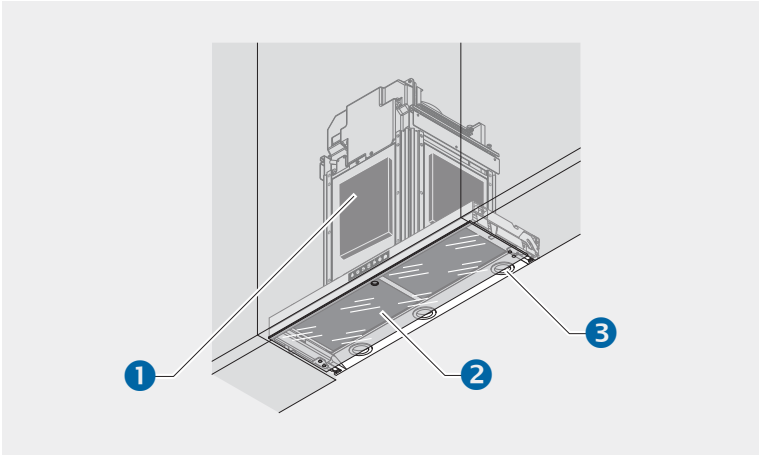
Elementi di comando e di segnalazione



1. Accensione/spegnimento illuminazione
2. Attivazione/disattivazione ventilatore
3. Diminuzione potenza di aspirazione
4. Indicatore livelli di potenza
5. Indicatore disinserimento ritardato
6. Aumento potenza di aspirazione
7. Indicatore intervallo di manutenzione
8. Attivazione/disattivazione disinserimento ritardato
9. Indicatore intervallo di pulizia dei filtri del grasso
10. Commutazione modalità di scarico/ricircolo (possibile solo con WESCO MULTIFLOW®)
11. Indicatore modalità di ricircolo

3 STRUTTURA DEL DISPOSITIVO

Filtri e illuminazione



1. Filtro antiodore
2. Filtro del grasso
3. Illuminazione

UTILIZZO

Aspirazione dell'aria

Il ventilatore si attiva solo con lo schermo di vetro estratto.

Attivazione del ventilatore

→ Estrarre lo schermo di vetro.
Si accende la luce.
Il ventilatore si accende con il livello impostato l'ultima volta.

→ Premere il tasto ⏻
Il ventilatore è attivato al livello di potenza **2**.
Si accende il numero **2** nell'indicatore

Disattivazione del ventilatore

→ Spingere in dentro lo schermo di vetro.
Il ventilatore ed eventualmente la luce si spengono.

→ Premere il tasto ⏻
Il ventilatore si spegne.
Il numero nell'indicatore è spento.

L'illuminazione rimane accesa e deve essere spenta separatamente con il tasto 💡.

Attivazione/disattivazione della segnalazione acustica Touchcontrol

→ Premere e tenere premuti contemporaneamente i tasti ⊖ e ⊕ sull'elemento di comando, per circa 3 secondi.
La segnalazione acustica viene attivata o disattivata.

Regolazione del livello di potenza

È possibile selezionare quattro diversi livelli di potenza, tramite l'elemento di comando o estraendo il vetro.

- Il livello di potenza **1** è il livello di aspirazione minimo.
- Il livello di potenza **3** è il livello di aspirazione massimo per l'utilizzo normale.
- Il livello di potenza **H** (livello di aspirazione intensiva) è il livello di aspirazione più elevato.

Aumento della potenza di aspirazione tramite l'elemento di comando

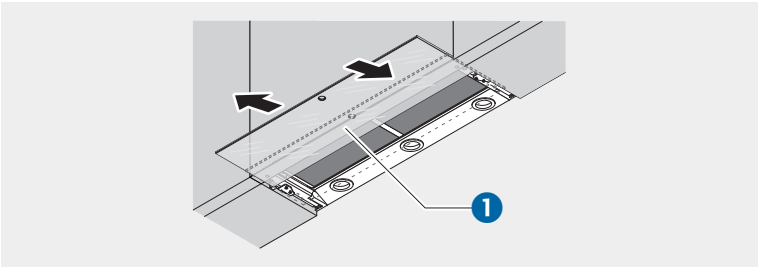
→ Premere il tasto ⊕ con lo schermo di vetro estratto.
La potenza di aspirazione viene aumentata fino al livello massimo di aspirazione **H** (livello di aspirazione intensiva).
Nell'indicatore si accende il numero del livello di potenza impostato.

Diminuzione della potenza di aspirazione tramite l'elemento di comando

→ Premere il tasto ⊖ con lo schermo di vetro estratto.
La potenza di aspirazione viene diminuita.
Nell'indicatore si accende il numero del livello di potenza impostato.

Regolazione della potenza di aspirazione tramite lo schermo di vetro

→ Regolare la potenza di aspirazione tramite lo schermo di vetro **1** spingendolo in dentro fino a metà ed estraendolo entro 2 secondi.
Il ventilatore passa a una potenza superiore.



La sequenza dei livelli di potenza, se si utilizza lo schermo di vetro è:
1 – **2** – **3** – **H** – **1** – **2**… cominciando dall'ultimo livello impostato.

Attivazione e disattivazione del disinserimento ritardato

Attivazione del disinserimento ritardato

→ Con un livello di potenza attivato, premere il tasto ⏲.
Si attiva il disinserimento ritardato per il livello di potenza attuale e lampeggia il punto decimale nell'indicatore.

Il ventilatore si spegne automaticamente trascorsi i seguenti tempi:

- livello di potenza **1** dopo **120** minuti
- livello di potenza **2** dopo **30** minuti
- livello di potenza **3** dopo **10** minuti
- livello di aspirazione intensiva **H** dopo **2** minuti

Se durante il disinserimento ritardato si sceglie un altro livello di potenza, la cappa aspirante continua a funzionare normalmente con il nuovo livello di potenza scelto.

Disattivazione del disinserimento ritardato

→ Premere uno dei tasti ⏻, ⊖, ⊕ o ⏲
Il punto decimale nell'indicatore non è più acceso.

Funzione di disinserimento ritardato con aspirazione aggiuntiva sul soffitto

Per il modello **EVMC 211**, in modalità di scarico, quando si attiva la funzione di disinserimento ritardato viene attivata anche l'aspirazione sul soffitto che espelle all'esterno fumi e vapori in prossimità del soffitto.

Nella modalità di ricircolo, quando si attiva la funzione di disinserimento ritardato, l'aria viene nuovamente spinta verso l'ambiente. In questo periodo di disinserimento ritardato, i carboni attivi delle cartucce filtranti antiodore possono restituire l'umidità catturata.

➲ Per ulteriori informazioni sulla ventilazione corretta, vedere il capitolo 1 «CAPIRE – UTILIZZARE – GODERSI IL COMFORT».

Livello di aspirazione intensiva

Attivazione del livello di aspirazione intensiva

→ Premere il tasto ⊕ fino a che **H** non lampeggia nell'indicatore.
Il livello di aspirazione intensiva è attivato.
Dopo circa 8 minuti il ventilatore ritorna al livello **3**.

Mantenimento del livello di aspirazione intensiva

→ Premere nuovamente il tasto ⊕ mentre il livello **H** lampeggia.
Si accende il livello **H** nell'indicatore.
Il ventilatore rimane sul livello **H**.

Disattivazione del livello di aspirazione intensiva

→ Premere il tasto ⊖ mentre il livello **H** lampeggia.
Il ventilatore torna al livello di potenza **3**.

➲ Per ulteriori informazioni sulla ventilazione corretta, vedere il capitolo 1 «CAPIRE – UTILIZZARE – GODERSI IL COMFORT».

Accensione/spegnimento dell'illuminazione

L'illuminazione può essere accesa e spenta tramite l'elemento di comando, anche con lo schermo di vetro richiuso.

Accensione dell'illuminazione con lo schermo di vetro

→ Estrarre lo schermo di vetro di qualche centimetro.
Si accende l'illuminazione.

Spegnimento dell'illuminazione con lo schermo di vetro

→ Spingere completamente in dentro lo schermo di vetro.
Si spegne l'illuminazione.

Accensione e spegnimento dell'illuminazione tramite l'elemento di comando

→ Premere il tasto
Si accende l'illuminazione.

→ Premere nuovamente il tasto
Si spegne l'illuminazione.

Commutazione modalità di scarico/ricircolo
(possibile solo con WESCO MULTIFLOW®)

Il modello **EVMC 211** è dotato di un modulo WESCO MULTIFLOW®. Questo consente la libera commutazione tra modalità di scarico e di ricircolo.

Commutazione modalità di scarico/ricircolo

→ Premere il tasto
La modalità passa da scarico a ricircolo o viceversa.

In modalità di scarico, il punto sopra il tasto non si accende.

In modalità di ricircolo, si accende il punto sopra il tasto

➲ Per ulteriori informazioni sulla modalità di scarico e di ricircolo, vedere il capitolo 1 «CAPIRE – UTILIZZARE – GODERSI IL COMFORT».

Indicatore intervallo di pulizia dei filtri del grasso

Indicatore intervallo di pulizia dei filtri del grasso

Si accende il punto sopra il tasto

Azzeramento dell'indicatore intervallo di pulizia dei filtri del grasso

→ A dispositivo spento, premere il tasto per circa 5 secondi.
L'indicatore dell'intervallo di pulizia dei filtri del grasso viene azzerato.

Consigliamo di pulire i filtri del grasso quando lampeggia l'indicatore dell'intervallo di pulizia dei filtri del grasso e comunque almeno ogni 3–4 settimane.

Informazioni sulla pulizia ottimale sono reperibili al capitolo 5 «PULIZIA E MANUTENZIONE».

Indicatore intervallo di manutenzione

Indicatore intervallo di manutenzione

Si accendono i punti sopra i tasti e

Consigliamo di eseguire le seguenti operazioni affinché la vostra cappa aspirante funzioni sempre in modo corretto:

→ estrarre e controllare i filtri del grasso.

Se i filtri del grasso non sono mai stati sostituiti, consigliamo di farlo per garantire la potenza di aspirazione ottimale e la separazione dei grassi.

→ Estrarre e pulire il guscio interno WESCO FLOW CLEAN (opzionale).
→ Verificare che la parte interna della cappa aspirante non presenti residui e depositi di grasso.

Per la pulizia consigliamo l'uso dello sgrassatore universale WESCO.

Per le cappe con il modulo WESCO MULTIFLOW® o con la modalità di ricircolo è necessario effettuare le seguenti operazioni aggiuntive:

→ sostituire le cartucce filtranti antiodore

➲ Ulteriori informazioni sono reperibili al capitolo 5 «PULIZIA E MANUTENZIONE». Per ordinare questi prodotti, consultare il capitolo 6 «SOSTANZE DETERGENTI/ PROTETTIVE E RICAMBI».

Il nostro servizio di assistenza vi fornisce ogni supporto per l'esecuzione di una corretta manutenzione. I dati di contatto sono reperibili alla pagina 131.

Azzeramento dell'indicatore intervallo di manutenzione

→ A dispositivo spento, premere contemporaneamente i tasti ⊕ e ⊕ per circa 10 secondi.
L'indicatore dell'intervallo di manutenzione viene azzerato.

Programmazione del telecomando

→ Si prega di rivolgersi al servizio di assistenza WESCO. I dati di contatto sono reperibili alla pagina 131.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Consigliamo di utilizzare solo le sostanze detergenti e protettive e i ricambi originali WESCO.

➲ Per l'elenco delle sostanze detergenti e protettive e delle parti di ricambio, vedere il capitolo 6 «SOSTANZE DETERGENTI/PROTETTIVE E RICAMBI».

Pulizia della cappa aspirante

Consigliamo di pulire regolarmente la cappa aspirante.

Avvertenza! Tensione elettrica

Gravi lesioni o morte a causa della tensione elettrica.

→ Prima dell'estrazione del guscio interno, disinserire l'interruttore automatico di rete della cappa aspirante.

Attenzione! Pericolo di rottura e superficie sensibile

Danneggiamento della cappa aspirante.

→ Non allentare le viti sul vetro. Queste sono state avvitate con coppia di serraggio e ricoperte di liquido serrafiletti.

→ Pulire la cappa aspirante solo con un panno morbido e con sostanze detergenti e protettive WESCO.

→ Non utilizzare detergenti aggressivi o spugne abrasive.

→ Non spruzzare le sostanze detergenti e protettive direttamente nella cappa aspirante.

Pulizia e cura della superficie della cappa aspirante

- → Coprire il piano cottura per evitare che venga danneggiato dalla caduta di oggetti.
- → Inumidire un panno in cotone con sgrassante universale WESCO e strofinarlo sulla cappa aspirante nella direzione liscia.
- → Proteggere la superficie della cappa aspirante sigillandola con l'apposito panno per acciaio inox WESCO o con lo spray protettivo per acciaio inox WESCO. La protezione contro le impronte digitali protegge la superficie dallo sporco.
- → Per la pulizia delle superfici in vetro, inumidire un panno morbido con un detergente per vetri e pulire con cura.

Pulizia dei filtri del grasso

Consigliamo di pulire i filtri del grasso quando si accende l'indicatore dell'intervallo di pulizia dei filtri del grasso e comunque almeno ogni 3–4 settimane (in lavastoviglie o a mano in acqua calda con lo sgrassatore universale WESCO).

Attenzione! Superficie sensibile

Danneggiamento dei filtri del grasso.

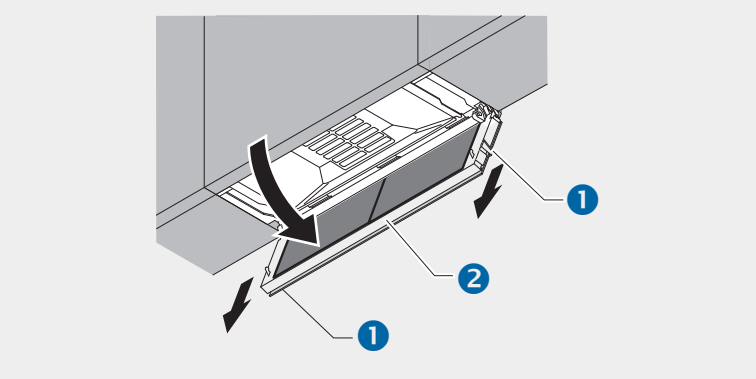
- → Non pulire i filtri del grasso con una spazzola.

Azzeramento dell'indicatore intervallo di pulizia dei filtri del grasso

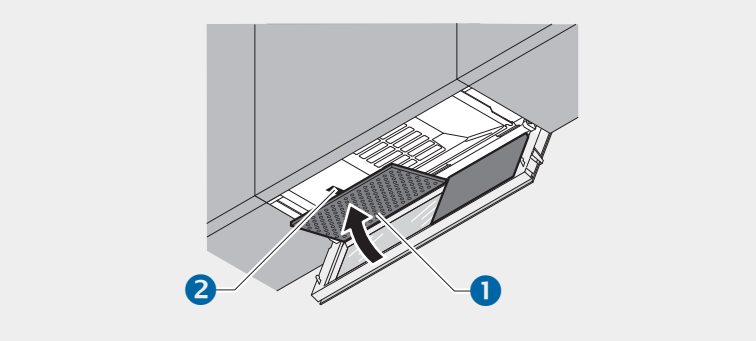
- → A dispositivo spento, premere il tasto ⏲ per circa 5 secondi.
  L'indicatore viene azzerato. Il tasto smette di lampeggiare.

Smontaggio dei filtri del grasso

→ Coprire il piano cottura per evitare che venga danneggiato dalla caduta di oggetti.
→ Spingere completamente indietro lo schermo di vetro.
→ Sbloccare 1 e abbassare lo schermo della cappa 2.



→ Tirare il filtro del grasso 1 verso l'alto afferrandolo per la linguetta 2.
→ Togliere il filtro del grasso 1 verso l'alto.



Pulizia dei filtri del grasso

In lavastoviglie

→ Lavare i filtri del grasso molto sporchi da soli in lavastoviglie.

Prima del lavaggio consigliamo di spruzzare lo sgrassatore universale WESCO sui filtri del grasso e di farlo agire brevemente.

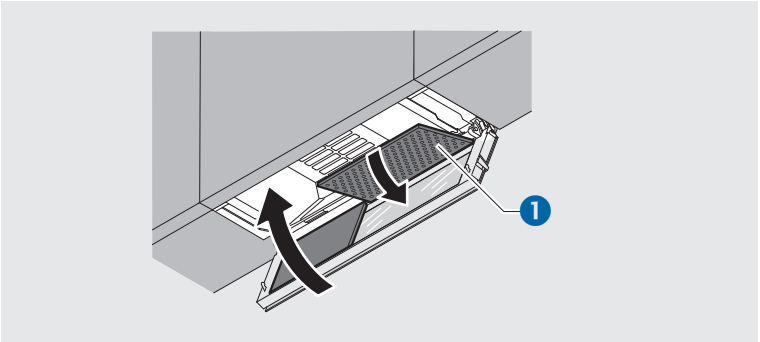
Lavaggio manuale

→ Mettere a bagno i filtri del grasso in acqua calda con lo sgrassatore universale WESCO, per circa 4 ore.
→ Sciacquare bene i filtri del grasso con acqua.
→ Far sgocciolare i filtri del grasso.

Dopo la pulizia, i filtri del grasso possono scolorirsi leggermente e diventare opachi. Ciò non indica un difetto e non influenza negativamente la funzionalità dei filtri del grasso.

Montaggio dei filtri del grasso

→ Rimontare il filtro del grasso 1 con la lamiera perforata verso il basso.
→ Richiudere il corpo della cappa verso l'alto.



Controllo / sostituzione delle cartucce filtranti antiodore

(possibile solo per cappe aspiranti con il modulo WESCO MULTIFLOW® o con il ricircolo)

Quando si accende l'indicatore intervallo di manutenzione, consigliamo di effettuare le seguenti operazioni:

- Controllo visivo della saturazione dei filtri antiodore
- Sostituzione dei filtri antiodore dopo massimo 3 anni

Smontaggio dei filtri del grasso

→ Coprire il piano cottura per evitare che venga danneggiato dalla caduta di oggetti.

→ Estrare il filtro del grasso come descritto in questo capitolo al punto «Pulizia dei filtri del grasso».

Attenzione!

L'estrazione del guscio interno è prevista solo per la sostituzione delle cartucce filtranti antiodore (circa ogni 3 anni).

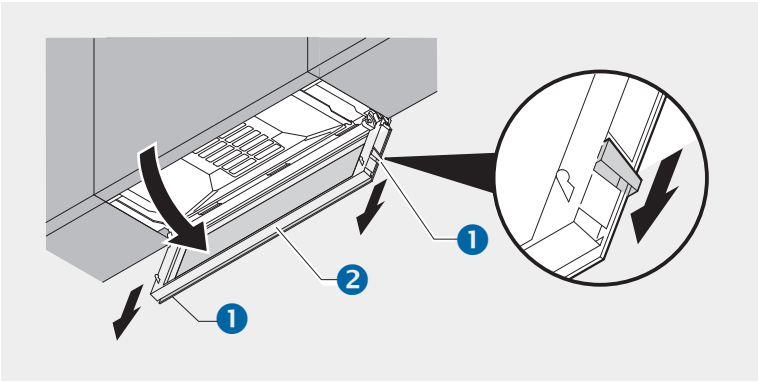
Estrazione delle cartucce filtranti antiodore

Avvertenza! Tensione elettrica

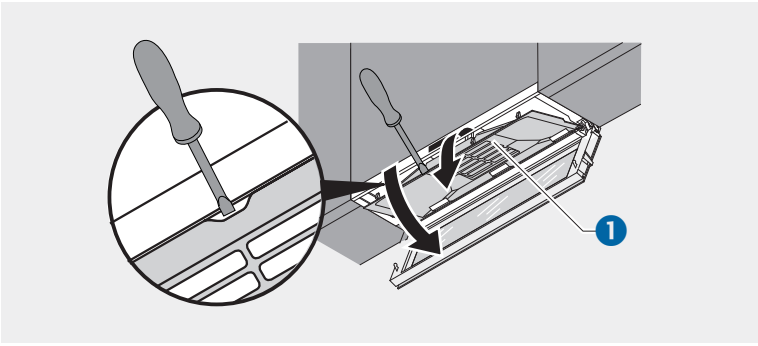
Gravi lesioni o morte a causa della tensione elettrica.

→ Prima di lavorare dietro il guscio interno disinserire l'interruttore automatico di rete della cappa aspirante.

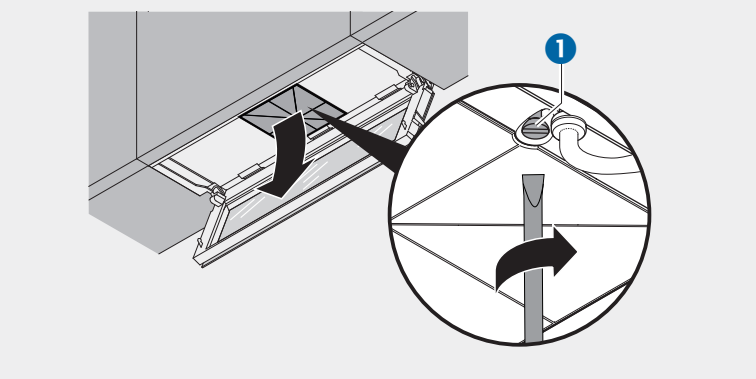
→ Sbloccare 1 e abbassare il corpo della cappa 2.



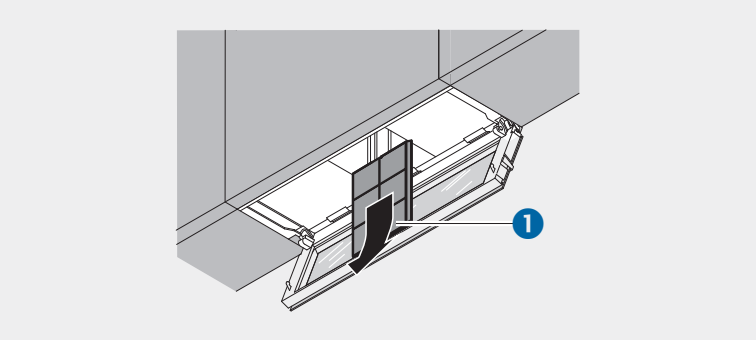
→ Svitare il guscio interno 1 con un cacciavite.
→ Estrarre il guscio interno 1.



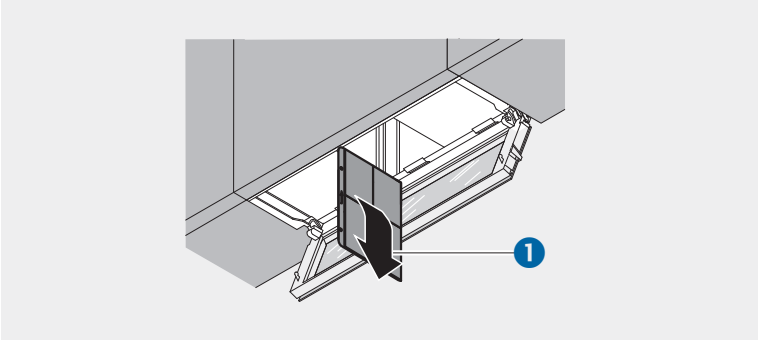
→ Ruotare di 90° la vite di fissaggio 1 con un cacciavite a punta piatta.
→ Estrarre verso il basso la cartuccia filtrante di fondo.



→ Premere leggermente indietro la cartuccia anteriore 1 finché non si sgancia ed estrarla tirando verso il basso.



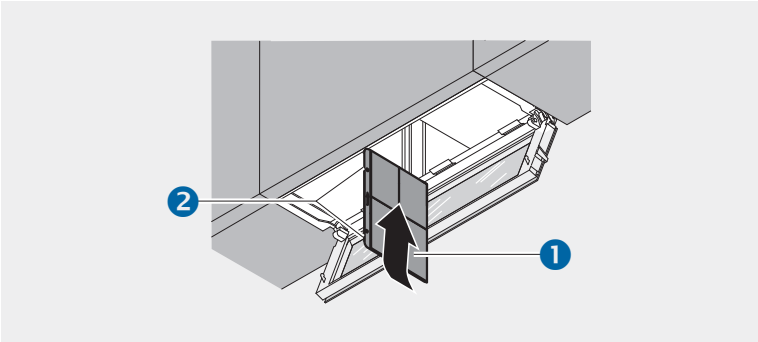
→ Premere leggermente indietro le cartucce laterali ❶ ed estrarle tirando verso il basso.



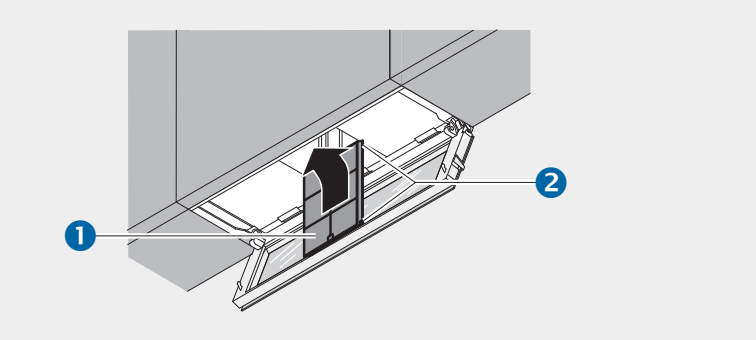
Montaggio delle nuove cartucce filtranti antiodore

→ Applicare le camme di guida superiori ❷ delle cartucce filtranti antiodore laterali ❶ nelle fessure di guida e spingerle verso l'alto.

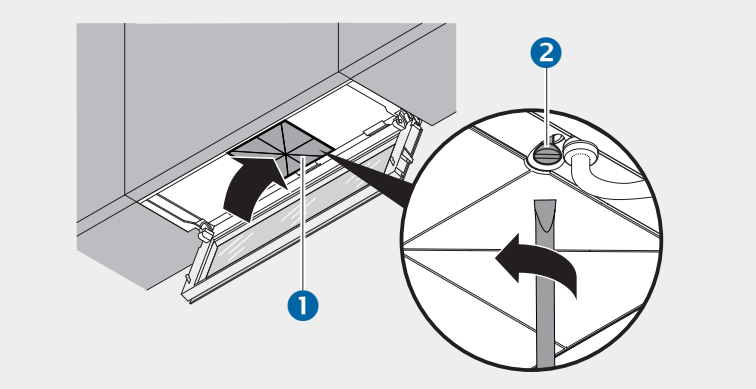
→ Far innestare le camme di guida inferiori tirando verso fuori le cartucce.



→ Applicare le camme di guida superiori ❷ delle cartucce filtranti antiodore frontali ❶ nelle fessure di guida e spingerle verso l'alto.
→ Far innestare le camme di guida inferiori tirando in avanti le cartucce.



→ Applicare le camme di guida della cartuccia filtrante di fondo ❶ nelle fessure di guida posteriori e premerle verso l'alto. Assicurarsi che la cartuccia filtrante di fondo chiuda perfettamente.
→ Inserire un cacciavite a punta piatta nella vite ❷ esercitando una leggera pressione verso l'alto fino a farla innestare.



- → Rimontare il guscio interno.
- → Rimontare i filtri del grasso.
- → Richiudere il corpo della cappa verso l'alto.
- → Riattivare l'interruttore automatico di rete.
- → Verificare il corretto funzionamento della cappa aspirante.

Smaltire le cartucce filtranti antiodore usate nella spazzatura indifferenziata.

Azzeramento dell'indicatore intervallo di manutenzione

- → A dispositivo spento, premere contemporaneamente i tasti ⏚ e ⏲ per circa 10 secondi.
  L'indicatore dell'intervallo di manutenzione viene azzerato.

Lampade

La vostra cappa aspirante dispone di lampade dell'ultima tecnologia LED. Queste non necessitano di alcuna manutenzione. Se tuttavia dovessero smettere di funzionare, la loro sostituzione o riparazione può essere effettuata solo dal Servizio Clienti WESCO. In caso di manipolazione avvenuta non da parte di personale specializzato WESCO, decade la garanzia.

SOSTANZE DETERGENTI / PROTETTIVE E RICAMBI

Ordinate le nostre sostanze detergenti e protettive nell'Online Shop alla rubrica **«Sostanze detergenti e protettive»** o chiamando il numero verde **0800 850 825**.

Sostanze detergenti

Descrizione	N. articolo
Sgrassatore universale WESCO flacone vaporizzatore da 500 ml	4000626
Sgrassatore universale WESCO ricarica da 1000 ml	4000625
Sgrassatore universale WESCO ricarica da 5000 ml	4003988

Sostanze protettive

Descrizione	N. articolo
Panno per la pulizia dell'acciaio inox WESCO 10 unità	4008136
Spray per la pulizia dell'acciaio inox WESCO 250 ml	4008303

Ricambi

Descrizione	Larghezza in cm	N. articolo
Filtri del grasso 220 x 440 x 9 mm (1 unità)	55	4004596
Filtri del grasso 220 x 490 x 9 mm (1 unità)	60	4004686
Filtri del grasso 220 x 395 x 9 mm (2 unità)	90	4004597
Filtri del grasso 220 x 545 x 9 mm (2 unità)	120	4005536
Set di cartucce filtranti antiodore		4008502

→ Prendere le misure dei filtri del grasso usati e ordinarli in base alle dimensioni e ai numeri articolo sopra indicati.

In caso di dubbio, prendere nota del numero articolo del dispositivo ed entrare in contatto con il nostro Servizio Clienti.

Servizio di assistenza

Tägerhardstrasse 110
CH-5430 Wettingen

Tel. +41 (0)56 438 10 10
Fax +41 (0)56 438 10 20

kundendienst@wesco.ch

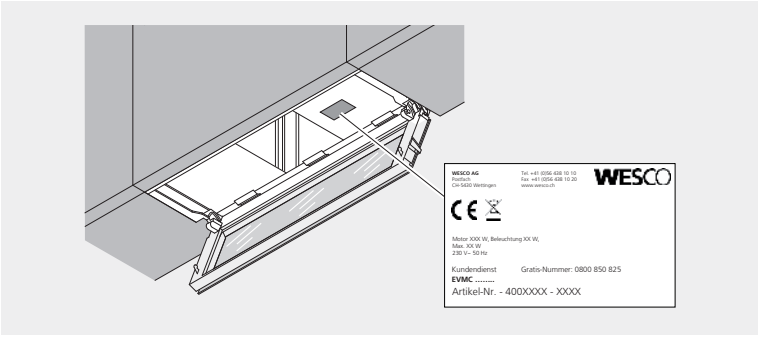
Per messaggi riguardanti l'assistenza o ordinativi di ricambi, entrare in contatto con noi:

- tramite il numero verde 0800 850825
- o in internet alla pagina www.wesco.ch/service-formular

Per una rapida lavorazione del vostro messaggio necessitiamo dei seguenti dati sulla vostra cappa aspirante:

- nome del modello (ad es. EVMC …)
- numero articolo (400 …)

Trovate queste informazioni sulla targhetta color argento dietro il guscio interno nel corpo della cappa.



7

ELIMINAZIONE DEI GUASTI

La tabella seguente offre un aiuto per eliminare i possibili guasti della cappa aspirante.

Guasto	Causa	Soluzione
Vari indicatori in rosso sui tasti di comando lampeggiano in continuazione	indicazione generale di errore	→ Scollegare l'alimentazione elettrica. → Attendere 2 minuti. → Riattivare l'alimentazione elettrica. → Contattare eventualmente il servizio di assistenza WESCO.
La cappa non si accende	Non c'è tensione di rete	→ Controllare l'interruttore automatico di rete e, se necessario, attivarlo. → Far controllare la scatola di collegamento da un elettricista
Il ventilatore non si accende	Spina staccata	→ Controllare che la spina dietro il guscio interno sia innestata correttamente.
L'illuminazione non si accende/si accende solo in parte	Lampada guasta	→ Contattare il servizio di assistenza WESCO.
Ventilatore molto rumoroso, potenza di aspirazione insufficiente, il fumo generato dai fornelli penetra nell'abitazione	Afflusso d'aria insufficiente	→ Garantire sufficiente afflusso d'aria, ad esempio aprire la finestra.

Guasto	Causa	Soluzione
Gocce di grasso sul dispositivo e sui mobili della cucina, condensazione di vapore acqueo sulle pareti della cucina, filtri del grasso intasati troppo frequentemente	Afflusso d'aria insufficiente	→ Garantire sufficiente afflusso d'aria, ad esempio aprire la finestra.
	Dispositivo attivato troppo tardi/non attivato affatto	→ Accendere il dispositivo prima di iniziare a cucinare.
	Livello di aspirazione troppo basso	→ Aumentare il livello di aspirazione.
Potenza di aspirazione insufficiente, la cappa aspirante emana un odore sgradevole	I filtri del grasso sono saturi	→ Pulire i filtri del grasso e se necessario sostituirli.
	La farfalla antiritorno non si apre	→ Controllare la farfalla antiritorno.
	Griglia di scarico o tubatura intasata	→ Controllare la griglia di scarico/la tubatura e, se necessario, pulirla.
Filtrazione degli odori insufficiente	**Cappa di ricircolo:** il materiale filtrante delle cartucce antiodore è saturo	→ Sostituire le cartucce filtranti antiodore.
Attraverso la cappa aspirante entra aria fredda in cucina	Farfalla antiritorno guasta o non montata	→ Controllare la farfalla antiritorno e, se assente, farla montare.
Durante la pulizia il grasso si stacca difficilmente dal filtro	Detergente non adatto	→ Utilizzare lo sgrassatore universale WESCO.
La cappa aspirante non reagisce all'azionamento dei tasti	L'elettronica si è bloccata	→ Scollegare l'alimentazione elettrica. → Attendere 2 minuti. → Riattivare l'alimentazione elettrica.

7 ELIMINAZIONE DEI GUASTI

- Per ulteriori informazioni sulla modalità di scarico e di ricircolo, vedere il capitolo 1 «CAPIRE – UTILIZZARE – GODERSI IL COMFORT».

- Per ulteriori informazioni sulle sostanze detergenti e sulle parti di ricambio, vedere il capitolo 6 «SOSTANZE DETERGENTI/PROTETTIVE E RICAMBI».

- Per ulteriori chiarimenti, il nostro servizio di assistenza è a vostra disposizione (vedi capitolo 6 «SOSTANZE DETERGENTI/PROTETTIVE E RICAMBI»). I dati di contatto sono reperibili alla pagina 131.

GARANZIA

Concessione della garanzia

Per questo dispositivo, WESCO AG offre una garanzia di 2 anni per l'utente finale dalla data di vendita o di consegna. Se la vendita tra produttore-rivenditore e rivenditore-cliente finale non ha luogo in modo immediato, la garanzia aggiuntiva è di massimo 1 anno.
Fanno fede il certificato di garanzia, la fattura e/o le note di vendita.

- Durante il periodo di garanzia, WESCO AG si fa carico dei seguenti servizi gratuiti:
  - Riparazione o sostituzione di componenti difettosi, a condizione che i difetti riscontrati siano dovuti chiaramente al materiale o alla fabbricazione.
  - Spese di trasferta e di mano d'opera del tecnico di assistenza da noi incaricato.
- Il periodo di garanzia non si prolunga con le prestazioni eseguite.

Esclusione della garanzia

La garanzia non copre:

- danni di trasporto
- componenti fragili di vetro o di plastica
- materiali di consumo come filtri del grasso e cartucce filtranti antiodore
- danni indiretti, derivanti dall'uso scorretto della cappa aspirante WESCO

È esclusa qualsiasi altra prestazione da parte nostra, soprattutto rivendicazioni di risarcimento danni.

9

DATI TECNICI

EVMC 211	**55**	**60**	**90**	**120**
Larghezza in cm	55	60	90	120
Profondità in cm		30–35		
Peso netto in kg	18,8	19,9	23,7	28,2
Livelli di potenza		3+i		
Portata d'aria min in m^3/h Potenza sonora min in dB(A)*		185 39		200 42
Portata d'aria max in m^3/h Potenza sonora max in dB(A)*		420 62		495 65
Portata d'aria - aspir. intensiva - in m^3/h Potenza sonora - aspir. intensiva - in dB(A)*		530 67		690 69
Potenza assorbita motore in Watt		165		230
Illuminazione		LED		
Tensione di alimentazione		230 V, 50 Hz		
Spina		Modello J		
Fusibile		10 A		

* Potenza sonora dB(A) re 1 pW a norma EN 60704-3

EVME 211	**55**	**60**	**90**	**120**
Larghezza in cm	55	60	90	120
Profondità in cm	30–35			
Peso netto in kg	15,4	16,5	20,3	24,8
Livelli di potenza	3+i			
Portata d'aria min in m^3/h Potenza sonora min in dB(A)*	250 39			
Portata d'aria max in m^3/h Potenza sonora max in dB(A)*	550 64			
Portata d'aria - aspir. intensiva - in m^3/h Potenza sonora - aspir. intensiva - in dB(A)*	735 69			
Potenza assorbita motore in Watt	165			
Illuminazione	LED			
Tensione di alimentazione	230 V, 50 Hz			
Spina	Modello J			
Fusibile	10 A			

* Potenza sonora dB(A) re 1 pW a norma EN 60704-3

10

SMALTIMENTO

Le nostre cappe aspiranti non contengono sostanze nocive per l'ambiente e sono conformi alla direttiva 2002/96/CE dell'Unione Europea sui «Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche» (direttiva WEEE) per il riciclaggio non pericoloso.

- → Smaltire la cappa aspirante tramite il rivenditore o il produttore.
- → Per ulteriori informazioni o chiarimenti, il rivenditore da cui è stata acquistata la cappa aspirante o il nostro servizio di assistenza sono a vostra disposizione.

Grazie per il vostro contributo alla salvaguardia dell'ambiente.

WESCO AG
Küchenlüftung

Tägerhardstrasse 110
CH-5430 Wettingen

Fachhandel
Verkauf/Beratung
Tel. +41 (0)56 438 10 40
fachhandel@wesco.ch

Kundendienst
Tel. +41 (0)56 438 10 10
kundendienst@wesco.ch

Fax +41 (0)56 438 10 20
www.wesco.ch

WESCO AG
Aération de cuisine

Route de Denges 28F
CH-1027 Lonay

Vente/Service après-vente/
Pièces de rechange
Tél. +41 (0)21 811 48 11
Fax +41 (0)21 811 48 12

info.lonay@wesco.ch
www.wesco.ch

04/15 4009151

WESCO